

Poština plačana v gotovini

7913 51  
Cena 3 din, za Italijo 1.40 L.

# Radio Ljubljana

Tednik za radiofonijo - Glasilo slovenskih radijskih poslušalcev.



Emil Jannings  
v filmu  
»Dr. Robert Koch«

Film ima  
na sporedu  
kino »Union«.

Številka 49

Spored od 3. do 9. decembra 1939

# Javlečki spovedov inozemskih nastaj

## KONCERTI RESNE GLASBE:

### Nedelja:

- 10.15 Bukarešt: Orkestralni f.
- 10 Hörby: f za violončelo in ork.
- 11.35 Beromünster: Simfonični f.
- 19 Sottens: Orgelski f.
- 21 Sottens: Orkestralni f.
- 21.10 Budapest: Klavirski f.
- 21.35 Hörby: Violinski f.
- 10.45 Dunaj: Simfonični f.
- 22.20 It. II.: Violinski f.
- 9.30 Saarbr.: Schubertove klavirske sonate.

### Ponedeljek:

- 17 Beromünster: f C. M. Webrovih skladb.
- 20 Sofija: Simfonični f.
- 20.10 Haydn: Orkestralni f.
- 20.40 Hörby: f Mozartovih skladb.
- 24.15 London: Orkestralni f.
- 21 It. I.: Simfonični f.
- 21 It. II.: Simfonični f.
- 10.10 Köln: Brahmsove skladbe za zbor.
- 21 D. Sender: Brahms: IV. simfon.

### Torek:

- 17.15 London: Orkestralni f.
- 18 Beromünster: f stare komorne gl.
- 21 Sofija: Instrumentalni f.
- 20.55 Hörby: Orkestralni f.
- 21 It. II.: Simfonični f.
- 24.15 London: Orkestralni f.

### Sreda:

- 20.30 Sofija: f instrumentalne gl.
- 20.35 Sottens: Orkestralni in solistični f.
- 21 London: Simfonični f.
- 21 It. I.: Simfonični f.
- 22.30 D. Sender: Simfonični f.

### Četrtek:

- 19 Sofija: Orkestralni f.
- 20 Sofija: Simfonični f.
- 20.15 Bukarešt: Simfonični f Filharmonije.
- 20.30 Sottens: Klavirski f.
- 21 Bratislava: Simfonični f.

### Petek:

- 17.15 Budapest: Orkestralni in solistični f.
- 20 Sottens: Violinski in klavirski f.
- 21 Hörby: Simfonični f.
- 21.15 Sottens: Orkestralni f.
- 22.05 Budapest: Orkestralni f.
- 20.30 It. II.: Komorna glasba.
- 21.20 It. II.: Simfonični f.
- 17.10 Hamburg: Puccinijev f.
- 20.25 Ragl: Simfonični f.

### Sobota:

- 14 Sottens: f komorne glasbe.
- 17 Sottens: f lahke glasbe.
- 20.30 London: f Radijskega zbora in orkestra.

## LAHKA GLASBA

### Nedelja:

- 18 Sofija: f lahke glasbe.
- 19.30 Hörby: f lahke glasbe.
- 19.30 Bratislava: f zabavne glasbe.
- 21.40 Sofija: Plesna glasba.
- 22.05 Budapest: Plesna glasba.
- 9 Böhm: Baletna glasba.
- 9 München: Komorni f.

### Ponedeljek:

- 15 Hörby: f lahke glasbe.

- 20 Bukarešt: Plesna glasba.
- 21.55 Sofija: Lahka glasba.
- 22.15 Plesna glasba.

### Torek:

- 13 Hörby: f lahke glasbe.
- 21.55 Sofija: Lahka in plesna gl.
- 21.20: It. I.: Moderna glasba.
- 21.45: It. III.: Violinski in pianinski f.

### Sreda:

- 19.50 Sofija: Lahka glasba.
- 22.15: Bratislava: Plesna glasba.
- 22.15 Hörby: Moderna plesna gl.
- 22.30 Sofija: f vesele narodne gl.
- 21.30 f. III.: f pihal.
- 20.30 It. III.: Filmska glasba.

### Četrtek:

- 14.15 Hörby: Lahka glasba.
- 22.55 Sottens: Plesna glasba.
- 22.05 Sottens: Plesna glasba.
- 22.05 Budapest: Plesna glasba.
- 22.15 Hörby: f lahke glasbe.
- 22.10: Beromünster: Plesna glasba.
- 22.20 It. I.: Pianinski f.
- 14.10 Böhm: Šramel f.

### Petek:

- 15.15: Hörby: f lahke glasbe.
- 22.15 Bratislava: Plesna glasba.
- 17.10 Böhm: Komorna glasba.
- 17.10 D. Sender: Komorna glasba.

### Sobota:

- 16 Beromünster: Zabavni f.
- 21 Hörby: Kabaret.
- 21.15 Beromünster: Plesna gl.
- 21.45 Bukarešt: f zabavne glasbe.
- 22.15 Hörby: Plesna glasba.
- 22.30 Sofija: Vesela narodna gl.
- 21 D. Sender: Dostaloze melodije.



## OPERE IN OPERETE

### Nedelja:

- 15.10 Beromünster: Rudí Stephani: »Prva človeka« - opera.
- 15 It. III.: Carmen - opera.
- 11.15 Köln: Lekarnar in zdravnik - spevoigra.

### Sreda:

- 19.35 Bukarešt: Schubert - Berté: »Pri treh mladenkah«.
- 19.30 Hörby: »Arnlot« - glasbena drama.

- 19.30 Budapest: Prenos iz opere.
- 20 Beromünster: O. Strauss: »Valčkov sen« - opereta.

### Četrtek:

- 21 It. II.: Viljem Tell - melodrama.

### Petek:

- 19 Sofija: Brito: »Mephistofeles« - opera.
- 21 It. I.: Falstaff - opera.

### Sobota:

- 21 It. II.: Fabiano - opera.
- 20.30 It. III.: Operetni prenos.

## DRAME IN ZVOČNE IGRE:

### Nedelja:

- 19.50 London: Dickens: »Pikrikovci«.
- 20.20 Hörby: »18 leten« - zv. igra.
- 20.50 Beromünster: Zvočna igra.
- 21.55 It. II.: Enodejanka.

### Ponedeljek:

- 20.30 It. III.: Lignona novocento - tridejanka.

### Torek:

- 20 Sottens: »Gospod Beverley« - zv. igra.

### Sreda:

- 21 It. II.: Vent' anni - tridejanka.
- 15 Stuttgart: Mojster Hellewind - pravljic igra.
- 23.15 London: »Suez in Panama« - zvočna slika.

### Četrtek:

- 20 Bratislava: A. Dumas: »Bratje s Korzike«. Zv. igra.
- 20.30 Hörby: Zvočna igra.

### Petek:

- 18.50 Budapest: Veseloigra.
- 20.45 Dunaj: Črv vesti - burka.

### Sobota:

- 20 Budapest: Zvočna igra.

## KNJIŽEVNA PREDAVANJA:

### Nedelja:

- 11 Bratislava: Književna ura.

### Ponedeljek:

- 21.20: Hörby: Literatura in realizem. Debata.

### Torek:

- 20.25 Hörby: Književna kronika.

### Četrtek:

- 19.20 Baromünster: Nove knjige.

### Sobota:

- 11 Bratislava: Književna kronika.

## ZANIMIVOSTI:

### Ponedeljek:

- 15.40 Leipzig: Italijanska kolonizacija v Libiji.

### Torek:

- 19 Sottens: Predavanje o Claudelu.
- 19.15 Beromünster: Mednarodna kronika.
- 19.20 Sottens: Predavanje o mednarodnem položaju.
- 17.10 Böhm: Praški izprehodi.

### Sreda:

- 19 Beromünster: Jeanne d' Arc
- 19 Beromünster: Jeane d' Arc - obnoveateljica francoske države.
- 17.10 Böhm: Arktična zima.

### Sobota:

- 18 Beromünster: Moderno slikarstvo na steklo.

**NAROČNINA:** Mesečno din 12. Pri plačilu v naprej dobi naročnik popust, ki znaša za četrt leta din 11, za pol leta din 27, za celo leto din 64. Nakazati je torej za četrt leta din 25, za pol leta din 45, za celo leto din 80. Popust velja le pri plačilu v naprej. Uredništvo in Uprava v Ljubljani, Miklošičeva cesta 7, telefon 31-90. Cekovni račun uprave: Ljubljana št. 15.228.

## Radio in izseljenci



G. dr. Gregorij Rožman, škof, govori v radiu 3. t. m. ob 10 uri.

Leto za letom se nam vriva to vprašanje, leto za letom upamo v njega boljše rešitev v korist izseljencem. A vselej ostane to naše upanje skoraj prazno. Če preidemo k stvari, se vprašujemo, kaj naj pomeni slovenski, oziroma jugoslovanski radio za naše izseljence? Kaj jim nudi? Kaj stori zanje? Kaj bi moral zanje storiti?

Vpoštevati moramo, da nobena izmed naših treh srednjevalovnih radijskih postaj ne more vršiti posebnega večjega poslanstva za izseljence, ki bivajo daleč od domovine, ker so prešibke in ker tako poslanstvo morejo vršiti le posebne — kratkovalovne radijske postaje. V kolikor more na primer ljubljanska radijska postaja služiti ali ne služiti našim najbližjim bratom v neposrednem zamejstvu, to ni odvisno v toliki meri od nje, zlasti tam ne, kjer je uvedeno nadzorstvo nad poslušanjem inozemskih radijskih postaj. V kolikor pa morejo naši bratje v zamejstvu te oddaje poslušati, so z njimi prav zadovoljni, saj so po radiu najbolj tesno povezani z domovino, z vsakim utripom njenega življenja in jim radio daje v tem oziru dovolj moralne opore in duševne hrane s celotnim sporedom.

Najbolj idealno in pravilno bi bilo, če bi prevzela skrb za daljne izseljence kratkovalovna radijska postaja v Zemunu, ki je v ta namen zgrajena. Oddaje bi se morale vršiti izmenoma za Srbe, Hrvate in Slovence, ki žive raztreseni po svetu. Vrhu tega moramo vpoštevati, da je Slovencev izseljencev veliko več kakor Srbov. Posebne kratkovalovne postaje za te izseljence Slovenci ne moremo graditi, pa saj tudi ni potrebno, ko smo pa prispevali za ono v Beogradu, oziroma v Zemunu prav tako kot drugi.

Radio bi moral biti danes najboljša vez med domovino in tujino, vez med Jugoslovani doma in Jugoslovani, raztresenimi po vseh delih sveta. To pa mora veljati za vse Jugoslovane. Do sedaj pri nas tega ni bilo.

Slovenci v tujini želijo slišati slovenski jezik, poročila iz domovine v slovenskem jeziku, slovensko glasbo itd., kakor Srbi srbsko, Hrvati hrvatsko. Potrebne pa so poleg teh od časa do časa skupne oddaje, ki pa morajo biti deloma slovenske, deloma srbohrvatske, ne pa le v enem jeziku.

Jugoslovane v tujini ne zanimajo samo politični, gospodarski, znanstveni, umetnostni itd. dogodki v Srbiji, ampak tudi na Hrvatskem in v Sloveniji. Radio naj bi jim nudil poleg tega nepristransko sliko dogodkov v drugih državah, obveščati bi jih morali tako, da gledajo na vse dogodke z jugoslovanskega stališča.

Radio bi moral dalje vpoštevati vse tiste momente, ki so najbolj nevarni,

da nam tujina odtuji domače ljudi in spet vpoštevati tiste momente, ki izseljence kar najbolj priklenejo z mislijo, s čustvom in ponosom na domovino, na jezik, na kulturo, skratka na vse tisto, kar jih ohranja kljub tujemu miljeju — Slovence, Hrvate, Srbe in Jugoslovane. Veliko naše krvi v tujini se je izgubilo in se še izgublja po naši malomarnosti in brezbriznosti, oziroma po malomarnosti tistih, ki so za to odgovorni.

Skrbeti bi morali vedno za to, da bi naši izseljenci v tujini imeli občutek in zavest, da se jih v domovini vedno spominjamo.

Spet bi morali gledati, da ta vez z izseljenci po radiu ne bi bila šablonska, prisiljena, ampak vedno sveža in privlačna. Radio bi moral skrbeti za to, da naši izseljenci vedo za vse, kar še v domovini dogaja, enako pa bi morali vedeti tudi mi za razmere med našimi izseljenci. To razmerje bo treba urediti tako, da bodo zadovoljni Slovenci prav tako kot Hrvati ali Srbi.

V zvezi s tem apeliramo na odgovorne kroge, da poskrbe, da bo naša kratkovalovna radijska postaja služila enako vsem izseljencem, da ne bodo nekateri tudi v tujini čutili velikih razlik, ki vladajo v domovini.

Vprašanje radia in naših izseljencev je tako pereče, da se bomo nanj še povrnili. Obenem se obračamo na naše izseljence, naj o tem tudi sami spregovore.

## Sv. Miklavž prihaja

Osebe:

Bog Oče — Miklavž — Angel — Hudover — Bognasvaruj — Parkelj.

**Bog Oče** (zelo slovesno, častitljivo, mogočno): Spet so se izpolnili dnevi in približal se je čas, ko bom poslal svojega sla na zemljo k svojim dobrim otročičem. Ubogi zemljani — težko je njih življenje in trpljenje —

a to je le preizkušnja, ker cilj življenja jim je postavljen tu, pred mojim obličjem. Otrokom pa sem že prizanesel s težkim križem, ki jih čaka in jim vlil v srce veselja kapljo iz nebes. In danes pošljem nov žarek sreče v otroška srca in jih razveselim. Recite otroškemu patronu svetemu Miklavžu, naj stopi bliže!

**Miklavž:** Pred obličjem tvojim tu stojim, Gospod, ukaži, hlapec tvoj poslušaj!

**Bog Oče:** Tvoj večer se je približal, zato stopi doli na zemljo in obiži moje otročiče! Vzemij spremstvo angelov seboj!

**Miklavž:** Tvoj ukaz mi je zapoved sveta!

**Bog Oče:** In veš, v čem je tvoje poslanstvo?

**Miklavž:** Prinesti srečo v otroška srca, čistega in neskaljenega veselja, toda biti moram plačnik le dobrim in ubogljivim otrokom, a kaznovati moram poredneže in neubogljivce. Zato sem pripravil velik koš daril in butaro šib.

**Bog Oče:** Pojdi tedaj in moj blagoslov naj te spremlja! Rimska cesta na nebu je že prižgana, da te popelje na zemljo. In pojdi najpoprej v Slovenijo, — ker tožijo, da sem pozabil nanje.

**Miklavž:** Izvršiti hočem tvoj ukaz, Gospod.

(Peklenska godba, tuljenje, grozni, nečloveški glasovi.)

**Hudover:** Utihnite! Zdaj bo govoril peklenški poglavar!

**Bognasvaruj** (na veke star): Slavni zbor peklenški...! Spet je prišel čas, ko je dozorela nova žetev!... Čas, ko se bo napolnila spet nova dvorana naše peklenške shrambe s človeškimi otroki... Njih je nebeško kraljestvo — veli nebo — toda mi smo se zarotili zoper nebo in sklenili maščevanje!... Vse leto ste se trudili, podpihovali, zapeljevali mlade duše, da so se upirale nebeškemu nagibom. In v mnogih dušah ste dosegli uspeh... Mnogo otrok je postalo porednih, postali so uporni, neubogljivi, v žalost in bridkost njih staršem, a v veselje naše... Ti so — in morajo biti — naši!

**Peklenščiki:** Bodo, strašanstvo!

**Bognasvaruj:** Vaša skrb je, da bodo... Miklavž je spet poslan na zemljo... Dobil je zapoved, deliti srečo in veselje med otroke in jih poplačati ali kaznovati po njihovih delih. Toda naša dolžnost je, da jim to veselje skalimo in naša prastara pravica je, da kazni izvršujemo mi.

**Peklenščiki:** Mi, samo mi!



Sv. Miklavž prihaja.

**Bognasvaruj:** Parkelj, ti stari otroški rabelj, stopi sem!

**Parkelj:** Pred vašim obličjem ležim na obrazu in poljubljam rep vašega strašanstva.

**Bognasvaruj:** Vstani! — vzemi torej knjigo slabih del zemskih otrok in pojdi na zemljo! Čreda drugih parkljev naj te spremlja! Glej, da nam napolniš največjo dvorano peklenško in vse vrele kotle v njih z malopridnimi otroki — sicer gorje tebi in vsemu spremstvu... Kopali vas bomo v blagoslovljeni vodi — (peklenščiki zarjovejo) in vas postavili pod kropilne kamne v cerkvah, da vas bodo vse leto dni kropile blagoslovljene kaplje...

**Parkelj:** Zanesite se na nas, strašanstvo. Vaša zapoved nam je postava!

**Bognasvaruj:** A če izpolniš naš ukaz, te odlikujemo z najvišjim odlikovanjem peklenškega brezdnarja: S ščetino iz našega repa.

**Parkelj:** Skušal se bom izkazati vrednega tega visokega odlikovanja.

**Bognasvaruj:** Tedaj — odrinite!

(Grom, peklenški trušč in godba.)

(Cingljanje z zvončki, vesela drobna godba.)

**Angel** (ki vodi sani): Hi, konjički nebeški, le urno, le urno! Zemski otroci nas že težko čakajo! — Že vsi so nestrpni! Glejte, saj se že bližamo zemlji. Tamle se rimska cesta deli — po desni poti zavijte! V Slovenijo gremo najprej! Tam so bili otroci letos tako pridni. — Njihove mamice in atki so bili v skrbeh, toliko so se trudili zanje, delali so noč in dan, da bi jim preskrbeli kruha — otroci pa so jim pomagali in niso bili nič sitni. Včasih so bili lačni, pa so jškali, a potem, ko so videli pri mamicah in atkih solze v očeh, so utihnili... Vedeli so, da nad njimi živi Bogeč, ki vse vidi, vse solze in bridkosti, šteje vzdihne staršev in potrpljenje otrok ni vse zapiše v zlato knjigo. Nekoč se vse povrne, plačilo za žalost in kazni za hudobijo... Hi, konjički — glejte, smo že pri zemlji, že čisto pri zemlji! Zavozite kar na goro! — Tako! — Zdaj pa v dolino! Joj — Miklavž! — Kaj je to? Črni rogači, vsi kosmati in s koži na hrbtih! Z verigami in vilami v rokah! Joj — nasproti nam teko!

**Miklavž:** Ne boj se, angelc! Ničesar nam ne morejo storiti — Božja pomoč je z nami!

(Tuljenje rožljanje z verigo se približuje.)

**Parkelj:** Tu smo, poslanci črnega pekla!

**Miklavž:** Kaj hočete, povejte!

**Parkelj:** Staro pravico! Da kaznujemo malopridne človeške otroke in jih odnesemo v svoje brezdnarje!

**Miklavž:** Pravico do sodbe imam jaz!

**Parkelj:** A mi pravico do kazni.

**Miklavž:** Seveda! — Kdo pa je kriv vseh malopridnosti? Vi črnuhi, ki vse leto zapeljujete in pačite nedolžne duše, da jih v svojo korist izpridite!



G. Marjan Rus, čl. Dunajske opere v »Seviljskem brivcu«.

**Parkelj:** Zato pa hočemo tudi plačilo za svoje delo. Kdor seje, naj tudi žanje!

**Miklavž:** Če bi vam ne bila od Boga dana ta pravica, bi vam je ne priznal. Toda Bog hoče, da se malopridnost kaznuje in dobrotu poplačuje. Zato vas sprejemem v svoje spremstvo, — a pokorni boste meni in šele po moji sodbi boste vršili svoje delo.

**Parkelj:** Na žalost se moramo pokoravati tvojim odredbam. Tudi nad nami je višja sila — na žalost!

**Miklavž:** Torej odrinimo! A čas je že prezgodnji, da bi pričeli z obiskom. Zato gremo najprej na ljubljansko radijsko postajo, da po radiju pozdravim svoje ljubljence.

(Zvončki, verige — spremlja primerna godba.)

**Napovedovalec** (bolj od daleč): Ste pripravili vse potrebno? Zdajle prideta Miklavž in parkelj s svojim spremstvom. Godci, pripravite se! Moramo jih slovesno sprejeti!

**Nekdo:** Ze prihajajo! Napravite prostor! Prižgite luči!

**Napovedovalec:** Halo, halo, otroci! Miklavž prihaja! Joj, da bi ga vi videli, otroci! Ves je v zlatu — njegova kapa in palica se svetita kot sonce. Častitljivo, dolgo belo brado ima, obraz in oči pa, kot bi sijalo samo sonce iz njih! Človeka mora prevzeti veselje, ko vidi to lepoto in milino. In njegovo spremstvo! Sami nebeški angelci z zlatimi kronami na glavah, posutimi z nebeškimi biseri, da človeku kar vid jemlje! Perutnice imajo lahke, kakor srebrne meglice in tako so lepi, da človek kar strmi, ko jih gleda. Kaj takega še niste videli!... Joj — kdo gre pa za njimi? Pripodili so se črni rogači, tako črni, kot saje! — Ostri rogovi jim rastejo s čela, na rokah in nogah pa imajo kremplje, da bi raztrgali otroka kot skobec piščanca. Tako so kosmati in grdi, da jih še gledati ne morem. Kar gabijo se mi! In kako črno gledajo in se pačijo! Res, to morajo biti sami peklenščiki! A nič se ne bojmo! Miklavž jih že užene! — Že stopajo skozi vrata... — So že tu!

# Vokalno instrumentalne skladbe Jakova Gotovca

(K prenosu iz Zagreba, dne 4. decembra.)

V ponedeljek, dne 4. decembra t. l. bo prenašala naša radijska postaja iz Hrvatskega glasbenega zavoda v Zagrebu skladateljski večer znanega hrvatskega skladatelja Jakova Gotovca. Na tem večeru bodo izvajana (razen prve točke) njegova vokalno-instrumentalna dela: pesmi ob spremljavi orkestra in koncertna suita »Dubravka« za mešani zbor in orkester. Na tem koncertu bo nekaj skladb maestra Gotovca izvajanih šele prvič. Pri koncertu sodelujejo: orkester Zagrebške Filharmonije, zbor Glasbene akademije, člani zbora zagrebškega Narodnega opernega gledališča in operni solisti: gđc. Marijana Radev, g. Josip Križaj in g. Leo Mirković.

Kot prva točka bo na sporedu instrumentalno delo »Pesem in ples« za godalni orkester; delo bo ob tej priliki izvajano prvič. Skladba sloni na narodni motiviki in že naslov sam pove njeno vsebino in obliko. Po kratkem uvodu recitativnega značaja (prične z lahko melodiko violoncella) sledi pesem, ki jo nadaljuje plesni del, sloneč na dveh glavnih plesnih temah.

Naslednjo točko sporeda tvorita dva sonetta za bas in orkester. Ta dva sonetta je skladatelj Gotovac zložil že l. 1921 na Dunaju. Vsebinsko se naslanjata na sonetta bosanskega pesnika Miloša Vidakovića: 1. Grozdana, 2. Krčmarica Janja. To sta prav za prav dva pesniška portreta, dva ženska lika iz hrvatske bosanske legendarne narodne pesmi.

Sledi znana Gotovčeva balada za alt in mali orkester »Dekle in mesec« (Djevojka i mjesec), ki bo tedaj prvič izvajana ob spremljavi orkestra. Ta kratka balada na tekst Gjura Arnolda nam pričara pogovor med zapuščenim dekletom in mesecem, ki ji odkriva nezvestobo ljubega. Vprašanje dekleta, odgovor meseca in boleča resignacija dekleta predpostavlja že samopesebi tridelno glasbeno obliko pesmi.

Sledeče pesmi »Pesmi hrepenenja« (Pjesme čeznuća) so najnovejše delo Jakova Gotovca za ženski glas in mali orkester. Besedilo pričenjajo tri reflektivne lirične narodne pesmi, katere je zajel skladatelj v nenavadno lepo glasbeno obliko. Pesmi so: 1. Mornarjeva ljubica, 2. Otožje po domači zemlji, 3. Z ljubim v svet. To so kontemplativne skladbe, v katerih se zrcali hrepenenje dekleta za svojim ljubim. Te pesmi so bile prvič izvajane v hrvaškem jeziku v Wiesbadenu na Festivalu glasbe narodov, meseca junija letošnjega leta. Pela jih je zagrebška operna in koncertna pevka ga. Giurgja Halper-Leppée.

Prvi del koncerta zaključujejo štiri močne Gotovčeve skladbe za bariton

in orkester in te kot prva svobodna prireditev bosanske narodne pesmi »Naišo Erbez«, ki opeva, kako turški paša hrepeni za lepo Anko.

Poseben umetniški dogodek tega glasbenega večera Jakova Gotovca je velika balada, prav za prav porogljiva pesem »Rizvan aga«, ki bo izvajana prvič. Besedilo te dramske satirične balade je vzeto iz I. Mažuraničevega epa »Smrt Smail-age Čengića. Porogljiva pesem, katero poje v epu ob spremljavi gosli vojvoda Bauk, da ironizira moralne poraze krvnika Smail-age. Pesem je formalno celota zase in skladatelj je skladbo izdelal do močnih dramatičnih učinkov in to v čistem narodnem slogu.

Z nenavadno priljubljenima Gotovčevima anakreontskima pesmima: 1. Pijem... in 2. Na nočistu (na besedilo Gjura Jakšića) je zaključen

prvi del koncerta. Tudi ti dve pesmi bosta na tem večeru prvič izvajani ob orkestralni spremljavi.

Po odmoru — v drugem delu koncerta bo na sporedu — koncertno prvič v Zagrebu — suita iz glasbe, katero je napisal Gotovac za genijalno pesniško delo klasika dubrovniške književnosti Gjiva Frana Gundulića, za njegovo pastirsko igro »Dubravka«. Uspeh te Gotovčeve glasbe je znan iz številnih odrskih izvedb v Narodnem gledališču v Zagrebu še od l. 1928 ter s triumfalnih izvajanj pod vedrim nebom v Dubrovniku in v Zagrebu na trgu Štjepana Radića ter ob gostovanju zagrebške drame v Beogradu.

Koncertna suita sestoji iz osmih delov, v katerih se menjajo čisti instrumentalni deli plesnega in deskriptivnega značaja in zbora s spremljavo orkestra. Vrh te glasbe je veličastna himna svobodi, v katerih je Gotovac podčrtal s svojo močno glasbeno koncepcijo vso silo Gunduličevih večnih stihov o svobodi.

Celoten večerni koncert in spored bo dirigiral sam avto maestro Jakov Gotovac.

## Nekaj opomb k našim glasbenim sporedom

V ospredje glasbenih prireditev v radiu v tednu od 3.—9. dec. moramo postaviti domači glasbeni spored v okviru izseljenskega večera. Pri tem večeru sodelujejo: RO, Radijski komorni zbor in moški zbor. Na sporedu pa so: Hribarjeva prelepa Adventna pesem, Foersterjeva Ave Maria iz opere »Gorenjski slavček«, Nedvedova - Popotnikova pesem, Gregorčev venček Ko so fantje proti vasi šli ter Dolinar-Bernardov venček V zarji jutranj.

Spored je izbran izmed najlepših slovenskih umetnih in narodnih pesmi. Ob tem sporedu naj naši izseljenci občutijo toploto domovine, njeno misel, njeno bližino.

V tem tednu je tretja sredi v mesecu — namenjena prenosu iz Narodnega opernega gledališča v Ljubljani. To pot bo radio najbrže prenašal Mozartovo operno delo: »Figarova svatba«. O operi sami in o skladatelju smo pisali že v zadnji številki, prinesli smo tudi vsebino opere in dve sliki iz premiere v ljubljanskem opernem gledališču.

Dne 3. decembra bo ob 20 drugi solistični violinski koncert profesorja Jana Šlaisa. Izvajal bo violinske skladbe dveh glasbenih prvakov Händla in Bacha. O teh dveh in o skladbah piše g. profesor Jan Šlais sam na drugem mestu te številke.

Omeniti moramo bogat spored samospesov v tem tednu.

V nedeljo 3. dec ob 8.15 poje samospes g. Drago Burger ob spremljevanju orgel (g. prof. P. Rancigaj).

V torek 5. dec. ob 20 poje v okviru koncerta Miklavževih darov lahke pesmice gospodična Nuša Kristanova ob spremljavi Radijskega orkestra. V četrtek 7. dec. ob 20 poje samospes tenorist g. Ivan Rueh; pri klavirju ga spremlja g. prof. Pavel Šivic. Na praznik 8. decembra ob 10.15 bomo poslušali dve naši operni pevki: gospo Milo Kogejevo in go. Ksenijo Vidalijevo. Obe spremlja Radijski orkester. In naslednji dan je še en koncert samospesov gđc. Štefke Korenčanove. Na citrah jo bo spremljal g. Vilko Skok.

Poseben glasbeni dogodek v okviru tega tedna bo prenos iz Zagreba: Večer skladatelja Jakova Gotovca. Sodelujejo: Zagrebška Filharmonija, zbor glasbene akademije, člani oper-



nega zboru, Marijana Radev, Josip Križaj in Leo Mirković. Dirigiral bo profesor sam. O koncertnem sporedu pišemo posebej.

Običajni tedenski simfonični koncert (7. dec. ob 20.40) obsega skladbe: Mendelssohn: op. 56: Simfonija št. 3 — imenovana tudi Škotska sim-

fonija; Dvořák: Simfonija št. 4 v G- duru.

Od sporedov komorne glasbe opozarjamo na koncert godalnega kvarteta (gdé Fr. Ornik, gg. Sl. Marin, A. Ivančič in Č. Šedlbauer). Kvartet izvaja te-le skladbe: W. A. Mozart: Kvartet št. XII. v G- duru ter Bernardov Scherzo za godalni kvartet.

## II. Violinski koncert

prof. Jana Šlaisa



Prof. Jan Šlais.

Mož drugi radio-koncert je posevečen gigantoma baročne glasbene umetnosti 1. polovice 18. stoletja — Bachu in Händelu.

Joh. Seb. Bach se je rodil l. 1685 v Eisenachu na Turinškem, kjer je bil njegov oče mestni kapelnik. Oče ga je učil prvih početkov goslanja. Ko pa mu je, še otroku, umrl (1694), ga je vzgajal dalje starejši brat, organist, dokler ga ni poslal na licej v Lüneburg na redno šolanje. Tamkaj si je pridobil mladi Bach temeljito izobrazbo, posebej še v glasbi. Kot violinista in organista ga je nadaljnja življenjska pot vodila v ozkem območju domače pokrajine v Weimar, Arnstadt, Mühlhausen in zopet v Weimar; naslednja postaja na tej poti je bilo mesto dvornega kapelnika Anhalt-Köthen. Nazadnje in najdalje — 27 let, vse do smrti — pa je deloval v Lipskem kot vodja slovečega zavoda »Thomasschule« ter kot kantor pri cerkvi sv. Tomaža. Njegovo vnanje življenje je teklo enolično in utesnjeno v krogu velike družine. Zadnja leta ga je mučilo pojevanje vida. Umrl je leta 1750, slaven in priznan.

Georg Friedrich Händel (r. 1685 v Halli na Saali) je že v zgodnji mladosti kazal nenavadno glasbeno nadarjenost in je vzbujal s svojo klavirsko igro ter orgljanjem občo pozornost. Vkljub temu ga je namenil oče, ranocelnik, za jurista. Šele po očeto- vi smrti (1697) se mu je odprla pro-

sta pot k umetnosti, ko je juridični študij na domači univerzi l. 1702 opustil. V domovini si je Händel osvojil tehniko komponiranja za orgle in v Hamburgu tedanji operni kompozitorni stil. Mladega 22 letnega je zamikala Italija s svojim glasbenim življenjem, posebno s svojo, vsepovsod neomejeno vladajočo opero. V treh letih uveljavljanja v glasbenih središčih, Firenci, Rimu, Napoliju in Benetkah, je zaslovel po Italiji. Vse njegovo nadaljnje življenje in delo je bilo zelo razgibano. Najdaljše obdobje je dramatično potekalo v Angliji, v njegovi drugi domovini. Le za krajše dobe jo je nekaj krat zapuščal. Neumorno in neuklonljivo delovanje mu je osem let pred smrtjo zavrla popolna oslepelost. Sloveč in čaščen je umrl v Londonu l. 1759.

Bachova tvornost je orjaška. Njegovo delo obsega vse vrste glasbenih tvorb razen dramatične. Nepregleden niz najraznovrstnejših form, od najmanjših dvoglasnih skladbic za klavir, vse do ogromnih ostvaritev razodeva nedosegljivo mojsterstvo v vsa-



J. S. Bach.

ki smeri oblikovalnega hotenja. Iz Bachove glasbe govori globoko, iz žive notranjosti porojeno občutje, razgrinja nam resnobo njegovega dušnega življenja vse do zadnjih odtenkov in drhtenj. Händel je harmonično preprostejši in zato lažje razumljiv. Pri njem prevladuje diatonična melodika, ritmika je zelo izrazita, kontrapunktična izdelava je prosojna. Z Bachom se kosa po obsežnosti in pomembnosti svojega življenjskega dela.

Mož radio-koncert, ki se vrši dne 8. decembra t. l. ob 20. uri, obsega naslednja dela:

I. Händel: Sonata za violino in klavir v D- duru (Adagio — Allegro — Larghetto — Allegro).

II. Bach: »Air« na g-struni za violino in klavir (iz ork. Suite predelal Windsperger).

II. Bach: Koncert v a-molu za violino s spremljevanjem klavirja.

## Hektor Berlioz



Hektor Berlioz.

tem odprl glasbenemu razvoju novo pot.

Hektor Berlioz (\* 11. dec. 1803. v Cote Saint-Andre, † 8. marca 1869. v Parizu), veliki reformator orkestra, glasbeni revolucionar in pravcati enfant terrible svojega časa je prvič prišel v dotiko z Goethe-jevim vele-delom 1828. leta, ko je Gerard de Nerval izdal svoj francoski prevod. Še istega leta je skladal in izdal kot opus I. »Osem scen iz Fausta«, ki so pozneje tvorile podlago za »Faustovo pogubljenje«, dokončano 19. oktobra 1846. Dosleden svojemu principu o popolni svobodi koncepcije pa ni sledil delu, ki mu je dalo povod za kompozicijo. V predgovoru partiture pravi sam Berlioz o tem sledeče: »Že iz naslova tega dela je razvidno, da se ne naslanja na idejo Goethe-jevega »Fausta«, saj končuje ta slavna pesnitev s Faustovo rešitvijo. Avtor si je izbral iz Goethe-jevega »Fausta« le nekaj situacij in scen, ki so se dale prilagoditi njegovemu osnutku in katerih čarobnemu vplivu se ni mogel odtegniti.«

Berlioz je, išoč novih oblik v glasbi postal začetnik revolucionarne gibanja, ki so ga potem francoski skladatelji druge polovice 19. stol. dalje izvedli: Z vsemi tradicionalnimi oblikami, ki so glasbeni razvoj utesnjevale je Berlioz prekinil in s

Berliozovo fantazijo je prav posebej mikal peklenski pojezd in pandaeonium v peklu, saj se je v splošnem nagibal k slikanju bizarnih in fantastičnih situacij. Tako je na koncu kratkomalo Fausta obsodil v večno pogubo, začetek pa je prestavil v ogrsko nižino, da bi v delo mogel uvrstiti svojo temperamentno obdelavo Rakoczyjeve koračnice.

Berlioz sam ni mogel vseh iznajdb

docela izpeljati: svojo setev je vrgel v svet, ki se je razkropila na vse strani in ni šla prav nič v zgubo. Njegovo dediščino so rabili dalje: Liszt, Strauss, Rimski-Korsakov, Lalo, Saint-Saens. Berlioz je bil dalje čudoviti iznajditelj orkestralnih zvočnih barv, kar je v l. 1839. izišli knjigi obelodanil. Omenjena knjiga zavzema še danes važno mesto v tej stroki.

## Naši naročniki pišejo

P. n.

uredništvu »Radio Ljubljana«.

Najbrž Vam še ni bila ta želja, s katero Vas mislim danes nadlegovati, izražena, čeprav sem prepričan, da jo je občutil marsikateri radio-poslušalec prav tako kakor jaz, in sicer ob trenutku nastopa novega leta.

Čeprav silvestruje mnogo ljudi v javnih lokalih, mislim, da ostane vendarle pretežni del v večji ali manjši družbi doma, kjer pričakuje novega leta ob zvokih radia. Ura se bliža polnoči. Poslovilne besede staremu letu — mnogo lepega, marsikaj bridkega itd. Manjka še 30 — 20 — 10 — 5 sekund do dvanajste. Vsi napeto čakajo na novo leto in pozdravni govor — v tem trenutku ugasne luč, ko se pa spet pojavi tok, že igra radijski orkester prvi valček.

Je to praksa vseh manjših elektrarn, da prekinejo tok za novo leto za nekaj sekund ali minut, kar pa zadostuje, da vzame poslušalec vprav najlepši trenutek oddaje. Ker sem prepričan, da v tem pogledu ne opravi en človek ničesar, Vas prosim, da se zanimate tudi Vi za to vprašanje, da se odpravi ta razvada, ki jo je smatrati vsekakor za motenje radijskega sprejema.

Morda bi pomagal dopis ali oglas na vse elektrarne potom oddajne postaje ali drugega kompetentnega mesta.

Kdor pa hoče za novo leto sedeti v temi, si lahko ta užitek privoščiti na svojo pest, ne da bi s tem motil druge. Morda celo nasprotno...

## Bolgarska glasba

(Nadaljevanje in konec.)

Vladigerov in Stajnov sta umela izrabiti bolgarsko narodno glasbo z mnogo znanja in okusa. Njena najboljša dela so prežeta z narodnimi melodijami, ki so vtisnile njunim skladbam originalnost in okus, s katerima si osvajaajo poslušalca in se mu vtisnejo v spomin.

A. Bukurečtlijev, Panajot Pipkov in Petko Naumov so takisto storili dragocene usluge bolgarski glasbi. Prvi in tretji slovita kot izborna glasbena pedagoga in se ponašata z mnogimi učenci. Njuna pedagoška dejavnost daleč prekaša

V pričakovanju Vaše uvidevnosti za težave radio-poslušalcev izven mesta beležim

z odličnim spoštovanjem

N. N.

Odgovor:

Gospod N. N.!

Vaši želji bomo po svojih močeh ustregli in opozorili tiste, ki neprijetno navado lahko odstranijo, da to tudi store. Pismo bomo izročili g. ing. Pengovu, da bo v svojih pogovorih s poslušalci odgovoril nanj tudi pred mikrofonom in obenem opozoril javnost na želje tistih radijskih poslušalcev. — Vi, gospod, niste edini, ki se zaradi te navade pritožujete — ki nimajo radi takih umetnih motenj ob vstopu v novo leto zaželjenega užitka.

Prav lepa Vam hvala, gospod N. N., in oglasite se še drugič!

Naša želja je, da bi imeli z naročniki čim več stikov. To pa je možno le tedaj, če nam svoje želje, nasvete in pobude pismeno izrazijo. V kolikor bo to v naši moči, bomo skušali ustreči, pa naj bo to v kakršnikoli zadevi, ki naj bo v prid radijskim naročnikom.

Veliko stvari je, o katerih moremo v našem listu razpravljati, veliko nesporazumevanj pojasniti. A pri nas je za tak način razpravljanja premalo dobre volje in odkritosrčnosti. Vsak raje kritizira v tem ali onem krogu, ne pove pa svojih želja ne pritožb na tistem mestu, kjer bi mu najlažje ustregli.

skladateljsko delo. Zasluga Bukurečtlijeva je predvsem v njegovem neumornem folklorističnem delu. Zbral je več tisoč narodnih napevov in jih tako otel pred pozabo. Petko Naumov je skladatelj »Bolgarskih spevov« za violino in piano, »Kmečkega plesa« za orkester in dveh ouvertur, katerih ena je bila zložena na pesem velikega revolucionarnega pesnika Boteva. Njegovo poslednje delo je bila opera »Strahil, divji hajduk«, ki jo je sofijsko operno gledališče uprizorilo po skladateljevi smrti. P. Pipkov je spisal dve mladinski opereti: »Cvrček in mravlje« in »Bolni uč-



G. Marjan Rus, član Dunajske opere v operi »Pikova dama.

telj«, dalje himno v čast sv. Cirila in Metoda ter več narodnih motivov.

Med predstavitelji naše sodobne instrumentalne glasbe omenjamo profesorja Andreja Stojanova, odličnega pedagoga, glasbenega pisatelja in sijajnega pianista. Njegov spis »Magija glasbe« je zajemljiva in prijetna knjiga. Je avtor večjega števila skladb za piano in pesmi na besedilo sodobnih bolgarskih poetov. Omeniti je nadalje prof. Nikolaja Atanasova, čigar »Bolgarsko simfonijo« je kritika tople sprejela, Asena Dimitrova z dvema velikima orkestralnima skladbama in »Kvartetom za godalo E-dur«, Heraklita Nestorova (ki biva na Dunaju), avtorja simfonične pesnitve »Poletni dnevi«, Canka Cankova in številne druge.

Med predstavitelji bolgarske operne glasbe zavzema prvo mesto pokojni G. Atanasov, avtor najboljših bolgarskih oper, spisanih za repertoar edinega bolgarskega opernega gledališča. Njegove opere so naslednje: »Borislav«, »Gorgana«, »Zapuščen mlin«, »Cveta«, »Alzek«. Dalje omenjam O. Hadži Georgijeva, avtorja ouverture »Liseec« in opere »Tahir-begovica«, Dimitrija Koradjova, ki je umrl, na veliko škodo bolgarske glasbe, prav tedaj, ko je bil njegov talent v polnem razvoju. Zložil je operi »Mladi kralj« in »Milkana«, ki pa še nista bili uprizorjeni. Veselin Stojanov se je poizkusil s komično opero »Kraljestvo žen«, ki so jo uprizorili v Sofiji.

\*

Izmed glasbenikov - interpretov je treba omeniti sijajnega violinista Sašo Popova, ki se je razvil tudi v dirigenta (sedaj je na čelu kralj. simfoničnega orkestra), violinčelista Slavka Popova, prvovrstnega pianista Dimitrija Nenova, pianistko Lilijano Dobri-Christovo, pianistko Tamaro Jankovo, violinistko Nedeljko Simeonovo-Stojanovo, violinista M. L. Vladigerova. Med muzikologi se odlikujeta dr. Stojan Džudžev, ki se posveča

raziskavanju narodnega melosa in doktor muzike Vasil Spasov, ki se posebno bavi z raziskavanjem naših

narodnih instrumentov. Ta pregled pa z navedenimi imeni nikakor ni popoln.

## Francoščina v radiu

1.

### GRAMMAIRE

Nadomestilo za sklanjatev:

Charles le ciel  
de Charles du (= de le) ciel  
à Charles au (= à le) ciel  
Charles le ciel

les jardins  
des (= de les) jardins  
aux (= à les) jardins  
les jardins

le \*héros les \*héros  
du \*héros des \*héros  
au \*héros aux \*héros  
le \*héros les \*héros

l'ami les amis  
de l'ami des amis  
à l'ami aux amis  
l'ami les amis

l'homme les hommes  
de l'homme des hommes  
à l'homme aux hommes  
l'homme les hommes

la chaise les chaises  
de la chaise des chaises  
à la chaise aux chaises  
la chaise les chaises

la \*hache les \*haches  
de la \*hache des \*haches  
à la \*hache aux \*haches  
la \*hache les \*haches

l'eau les eaux  
de l'eau des eaux  
à l'eau aux eaux  
l'eau les eaux

l'herbe les herbes  
de l'herbe des herbes  
à l'herbe aux herbes  
l'herbe les herbes

un couteau une maison  
d'un couteau d'une maison  
à un couteau à une maison  
un couteau une maison

2.

### TEXTE

Dieu est le maître du monde et le roi des rois. — Paris est la capitale de la France. — Le père est le chef de la famille. — La façade de cette maison n'est pas belle. — Le sommeil est l'image de la mort. — La peau du tigre est belle. — La poule de la voisine est grise. — Qu'est-ce que vous avez dans la poche? — je n'ai rien. — Qu'avez-vous dans la main? Un sou. — La chaise du père est dans l'autre chambre. — Avez-vous le temps d'aller à la poste? Je n'ai pas le temps. — Qui'avez-vous? Je n'ai rien — Où est l'encrier? Il est sur la table dans le cabinet de travail.

3.

### VOCABULAIRE

la \*hache = sekira  
Dieu = Bog  
le maître = gospodar  
le monde = svet  
le roi = kralj  
la capitale = prestolnica  
le chef = poglavar, glava  
la famille = družina  
la façade = pročelje  
la maison = hiša  
le sommeil = spanje  
l'image = podoba  
la mort = smrt  
la peau = koža  
le tigre = tiger  
la voisine = soseda  
la poche = žep  
rien = nič  
le sou = groš  
autre = drugi, druga  
le temps = čas  
aller = iti  
la poste = pošta  
l'encrier = črnilnik  
sur = na  
le cabinet = soba  
le travail = delo  
le cabinet de travail = delovna soba

stvari pred očmi, prizna in mora priznati Vaše velike zasluge za narod in domovino. Malo imamo pravih rodoljubov in med njimi ste Vi jedini, kateri ima veliki dar govora, da morete na veljavnem mestu izdatno zastopati narodne interese, zavolj tega kakor vsaki slovenski rodoljub, tako tudi jest iz celega srca želim, da se Vam poverne kmalo popolnoma Vaše zdravje in Vaša moč, da bi mogli tudi za naprej, kakor dozdej neustrašljivo zastopati in braniti milo domovino.

Vaš iskreni poštovatelj  
Davorin Jenko

Prag, Václavské náměstí No 13.  
u zlaté husi.

P. S. Nikar ne zamerite, da nisem pismo frankiral, ves moj denar sem izdal, zavolj tega mi ni bilo mogoče.

(Pismo hrani arhiv graščine »Polhov Gradec«.)



## Rekordi jadralnih letal

Rusija . . . . .	38 ur 40 min.
Nemčija . . . . .	36 » 37 »
Litva . . . . .	22 » 36 »
Poljska . . . . .	20 » 13 »
Francija . . . . .	16 » — »
Avstrija . . . . .	14 » 4 »
Anglija . . . . .	13 » 7 »
Amerika . . . . .	12 » — »
Jugoslavija . . . . .	10 » 47 »
Čehoslovaška . . . . .	10 » 31 »
Švica . . . . .	8 » 45 »

### b) Razdalje:

Rusija . . . . .	540 km
Nemčija . . . . .	504 »
Poljska . . . . .	332 »
Madžarska . . . . .	325 »
Amerika . . . . .	257 »
Francija . . . . .	195 »
Avstrija . . . . .	172 »
Švica . . . . .	165 »
Anglija . . . . .	162 »
Č. S. R. . . . .	26 »

### c) Največja višina

Poljska . . . . .	3435 »
Rusija . . . . .	3350 »
Nemčija . . . . .	2950 m
Anglija . . . . .	2565 »
Amerika . . . . .	2000 »
Č. S. R. . . . .	1680 »
Francija . . . . .	1350 »
Jugoslavija . . . . .	1150 »

### Nočno letenje:

Švica 13 ur 23 minute, 2050 m višine in prelet Alp.	
Anglija . . . . .	6 ur 30 min.
Č. S. R. 80 m . . . . .	3 ure — min.
Francija 3000 m . . . . .	4 ure 47 min.

## Pismo Davorina Jenka dr. Lovru Tomanu

V zvezi s spominskim večerom, posvečenim skladatelju Davorinu M. Jenku, ki je bil v radiu 26. nov. t. l., prinašamo še neobjavljeno Jenkovo pismo dr. Lovru Tomanu. Pismo je bilo priloženo ciklusu skladb »Srbskih i slovenskih pesmi, vezanih v lepo knjigo. Pesmi posveča: Gospodu dr. L. Tomanu neutrudljivemu bori-telju za narod i domovino.

Pismo se glasi:

Visokospoštovani gospod doktor!

Pošljem Vam moje srpske, hrvatske in slovenske pesmi, in prelepa Vam hvala, da ste dovolili, da sem jih smel Vam posvetiti. Gotovo, da je vsakega rodoljubnega Slovenca prestrašila novica, da ste nevarno zboleli, jer vsaki, kdor ima narod slovenski in njegov napredak, pa vse osebne

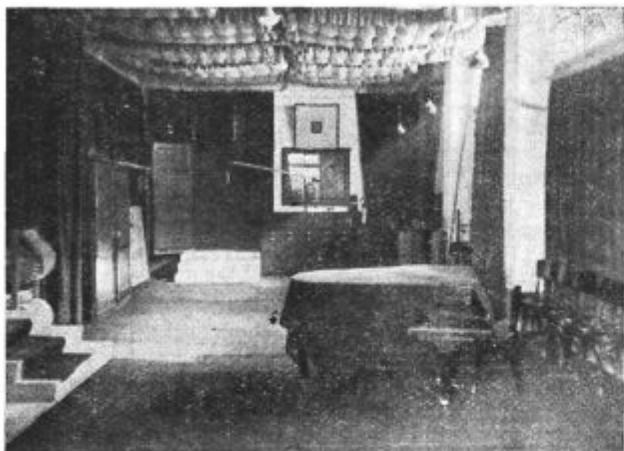
# Kako se vrši radijska oddaja

Poleg ojačevalca je glavno pretikalo, ki ima te-le lege: veliki studio, odmor, mali studio, veliki in mali studio. Reproduciran glas se lahko oddaja na legi »mali studio«, ker so tam nameščeni gramofoni. Prenosi se pa lahko oddajajo na vseh legah razen »odmora«.

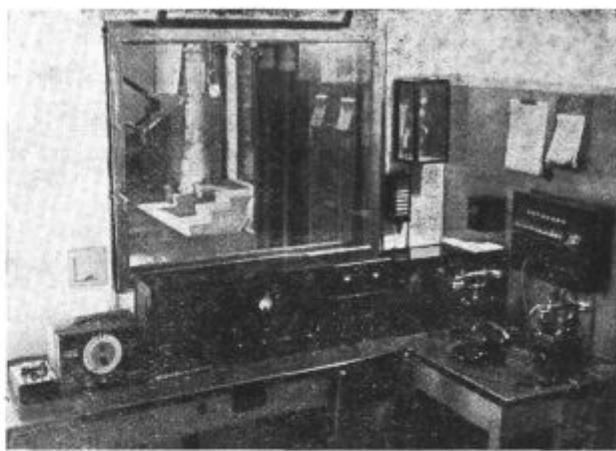
znak, naj napove drugo točko, nakar se vse ponovi.

Če se vrši oddaja iz malega studia, je glavno pretikalo ves čas v legi »mali studio«, govornik ima pa pri mizi malo stikalo, s katerim se sam vključi ali pa izključi. Razen tega so v malem studiu še trije gramofoni,

Sedaj sliši v slušalkah vse, kar oddajajo v studiu, torej tudi napoved za točko, ki jo ima on prenašati. Ko to sliši, da znamenje izvajajočim, naj prično. Med tem je tehnik v studiu njegov telefonski vod že priklopil na ojačevalca za prenose in sedaj on v studiu regulira tudi jakost prenosa. Ko je konec točke, zasliši tehnik v slušalkah spet napoved za naslednjo točko in vse se ponovi. Če se kaj ne ujema, lahko tehnik iz studia s tele-



Pogled v notranjost velikega studia.



Ojačevalnica.

Neposredna oddaja iz velikega studia poteka torej takole: Tehnik zavrti pretikalo v lego »mali studio«. Tam se posveti rdeča lučka, ki naznani, da je mikrofonski vključen. Napovedovalec to vidi in napove točko. To napoved sliši tudi izvajalec iz zvočnika, ki je v velikem studiu in ki se izklopi, čim se vklopi mikrofonski. Zakaj to, bomo povedali kasneje. Po končani napovedi obrne tehnik pretikalo na odmor; tu se pokaže v velikem studiu plava luč, ki opozori iz-

ki vsi skupaj delajo na ojačevalca za gramofon. Vendar se lahko jakost vsakega posebej regulira neposredno v malem studiu. Pri gramofonskih ploščah tedaj tehnik regulira le jakost glasu napovedovalca in plošč, vse ostalo pa dela napovedovalec. On torej vklaplja in odklaplja mikrofonski in gramofonske doze.

Poglejmo sedaj, kaj se godi pri prenosu. Tu je en tehnik vedno na kraju prenosa. Tam ima prenosno ojačevalno aparaturu in mikrofonski.

fonskim aparatom pove onemu, naj priklopi tudi on telefon, nakar se pomenita. Nikakor pa ne sme s telefonom klicati oni, ki prenaša, ker bi se to slišalo v oddaji. Še preden bi mogel tehnik v studiu izklopiti.

Prenosi se torej vrše po telefonskih žicah kot medkrajevni telefonski pogovori. Pri prenosih iz drugih držav ali iz območij drugij postaj nam pa



Kartoteka gramofonskih plošč v malem studiu.

vajalca, naj se pripravi in takoj nato zavrti tehnik naprej na lego »veliki studio«. S tem je vklopil mikrofonski in tudi signalno rdečo luč. Sedaj izvajalec začne. Tehnik ves čas opazuje kakovost in jakost glasu na instrumentu in po potrebi da znamenje, naj se izvajalec približa mikrofonski ali pa oddalji. Ko je točke konec, obrne tehnik pretikalo spet na »mali studio« in da s tem napovedovalcu

kake četrte ure pred začetkom prenosa ga pošta zveže po telefonski liniji s studijem. Nato se s tehnikom v studiu po induktorskem telefonu pomenita vse, kar je potrebno glede začetka itd. Med tem je mikrofonski že pripravljen in tehnik lahko s slušalkami na ušesih kontrolira kakovost zvoka. Nekaj minut pred začetkom oddaje vklopi tehnik prenosni ojačevalca na mesto telefonskega aparata na linijo.

pošlje po telefonskem vodu glas kar dotična postaja, ki je pa seveda tudi poslala na kraj oddaje svojega tehnika.

Redkokdaj, samo kadar ni mogoče dobiti telefonske zveze, se ujame v studiu na radioaparatu oddajo dotične postaje in se nato ta brezžično dobljeni glas oddaja naprej v Domžale.

Iz Ljubljane gre sedaj glas po telefonskem vodu v Domžale. Tu ga še



Transformatorska hišica pred oddajno postajo v Domžalah.

enkrat ojačijo tako, da ima nekaj sto voltov. Pri mikrofону je namreč imel samo nekaj tisočink volta in si moramo misliti, kako veliko ojačenje je torej potrebno.



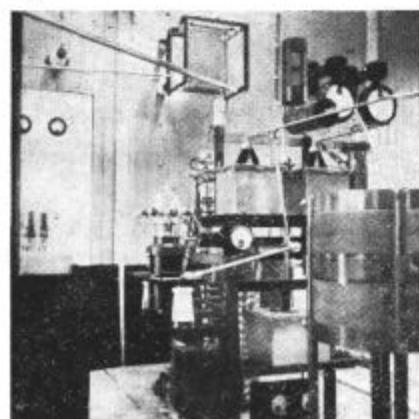
Čuvar oddajne postaje v Domžalah.

V Domžalah je v oddajnem prostoru najprej krmilna elektronka, ki niha v visoki frekvenci, in sicer zaniha 527.000 krat v sekundi. Ta daje to visoko frekvenco glavnim elektronkam. Glas pa, ki pride iz Ljubljane in ki ga tu še ojačimo, pa določa, koliko visoke frekvence gre iz krmilne



Zunanost oddajne postaje v Domžalah.

elektronke na glavne elektronke. S tem se glas takorekoč zmeša z visoko frekvenco — pravimo, da jo modulira. To modulirano visoko frekvenco oddajajo glavne elektronke na anteno, odkoder žari v svet.



Pogled v del notranjosti oddajne postaje.

V Ljubljani se tedaj v studiu spreminja glas v elektriko, ki ima razmeroma zelo malo energije. Šele v Domžalah se pa ojači na energijo, ki je vsega spoštovanja vredna, saj znaša nekaj konjskih sil.

Oddajnik sestoji iz petih stopenj. Vsaka stopnja ima svojo elektronko. Prva stopnja razvija učinek približno enega vata in vsaka naslednja stopnja je 10 krat močnejša, tako da je učinek četrte stopnje 1000vatov; peta stopnja pa more oddajati celo 15000 vatov ali 15 kilovatov.

Mreža prve elektronke je vezana na specialno brušen kremenjak, tako da je resonančno, mehanično nihanje tega kremenjaka obenem tudi število nihanj za električno visoko frekvenco naše oddaje. Kremenjak ureja torej s povezanostjo mehaničnega in električnega nihanja na stabilno število nihanj in stabilno valovno dolžino.

Četrta stopnja ima svojo posebnost: Stopnje 1 do 3 proizvajajo samo visoko frekvenco in, kakor rečeno, v vsaki stopnji čedalje večjega učinka, prva stopnja pa uravnava število nihanj; četrta stopnja poveča zopet učinek 3 stopnje, to povečevanje učinka pa je odvisno od zvoka, ki prihaja od mikrofona preko ojačevalcev do te 4. stopnje. Vpliv mikrofonskega toka na potek in jakost visoke frekvence imenujemo modulacijo.

Če ne govorimo v mikrofón, pri drugače vključenih ojačevalcih in visoko frekventnih stopnjah, teče v anteno vseeno gotov visoko frekventni učinek, temu pravimo nemodulirani učinek v anteni.

Čim glasneje bomo govorili v mikrofón, tem večji bo postal učinek visoko frekventnega toka v anteni, ki pa izžareva iz antene dalje v prostor k sprejemnikom.

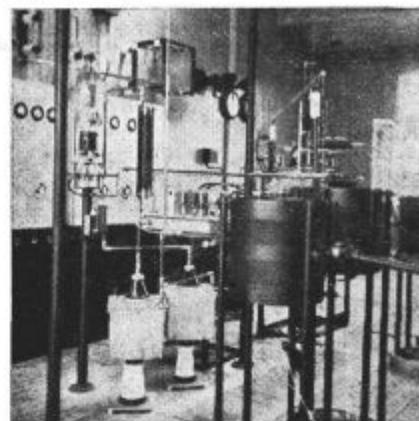
Modulacija povzroča torej povečanje izžarevanega antenskega učinka v skladu z dinamiko glasu pri mikrofónu. Če samo šepetamo v mikrofón, bo antena samo neznatno večji učinek izžarevala in radijski poslušalec bo slišal tudi samo slabotno šepetanje v sprejemniku. Če zavpijemo v mikrofón bo zvočnik tudi »zavpil«. Obstoja pa seveda določeno razmerje med učinkom v anteni, ko ni modulacije (govora) in največjim učinkom, ki je za dotični oddajnik brez popačenja mogoč. Govorimo n. pr. o 50% modulaciji in o 100% modulaciji.

Modulacija povzroča spremembe v jakini oddajnega učinka v anteni in sledi dinamiki prireditve na mikrofón.

Modulacija pa igra še drugo važnejšo vlogo.

Visokofrekventno električno nihanje katerega izžareva antena je radi velikega števila nihanj v sekundi za naše uho neslišno. Če prihaja tako nihanje v naš sprejemnik, ne slišimo še ničesar. Če bi pa to visokofrekventno nihanje s pomočjo zobatega kolesa pred vhomom v anteno v sekundi 500 krat pretrgali, bi slišali v sprejemniku ton, ki odgovarja temu številu prekinitev, slišimo akustični ton.

Pri radiofoniji pa ne delamo tako grobo za doseg zvoka, ampak prepuštimo mikrofónu in ojačevalcem, da se skupno po originalnem glasu, ki pride v mikrofón spreminja (prekinjuje) (drugače stalno) visokofre-

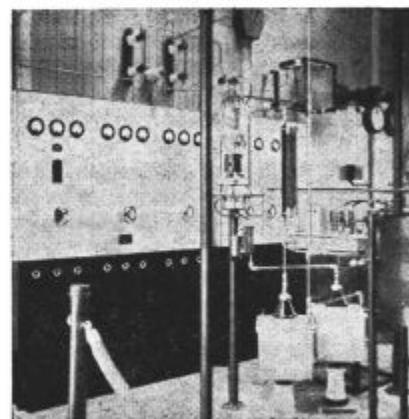


Del notranjosti oddajne postaje.

kventno nihanje oddajnika, torej točno po vseh nijansah zvoka.

Modulacija vtisne torej visokofrekventnemu tako zvanemu nosilnemu nihanju višino tona in dinamiko tona.

Visokofrekventno nihanje je sposobno da učinkuje fizikalno na daljavo na sprejemnike. Sprejemniki pa izločijo nasilno nihanje in v zvočni-



Remordenizirani del oddajne aparature.

ku se sliši samo višina akustičnega tona in njegova dinamika (modulacija).

Iz tehnično gospodarskih razlogov se modulacija uvede v 4. stopnjo.



Ozemljevanje antenskega stolpa pred nevihto.

# Pregled dnevnih radijskih poročil

## V FRANCOŠCINI

- 1 Paris-Mondial (25,24 m - 25,60 m.)
- 3 Moskva (31,25 m.)
- 3.15 Paris-Mondial (25,24 m - 25,60 m.)
- 11 Paris-Mondial (19,68 m - 16,81 m.)
- 11 Rim (25,4 m - 16,84 m.)
- 12.30 Belgrad (49,18) ob nedeljah.
- 12.40 Belgrad (49,18 m.)
- 13 San Sebastian (42,6 m.)
- 13.15 Daventry (16,86 m - 25,29 m.)
- 13.30 Paris-Mondial (19,68 m, - 16,81 m.)
- 15 Moskva (25 m) ob nedeljah
- 16.15 Paris-Mondial (41,21 m - 25,24 m)
- 16.30 Vse francoske rad. postaje
- 17.30 Frankfurt (251 m)
- 17.30 Stuttgart (523 m)
- 17.40 Paris-Mondial 41,21 m - 25,24 m)
- 18 Vse francoske rad. postaje
- 18.40 Valandollid (42,83 m)
- 19 Frankfurt (251 m)
- 19 Stuttgart (523 m)
- 19 Rim (420,8 m)
- 19 Moskva (25 m)
- 19.01 Rim I (420,8 m)
- 19.30 Vse francoske rad. postaje.
- 19.30 Bruxelles (483,9 m)
- 19.30 Ruyselede (29,4 m)
- 19.50 Sottens (443,1 m)
- 20 Moskva (31,51 m)
- 20 Poste-Parisien (312,8 m)
- 20 Radio Vatikan (31,06 m)
- 20.15 Daventry (30,96 m, - 49,59 m)
- 20.30 Belgrad (49,18 m)
- 20.30 Radio Vatikan (31,41 m)
- 20.31 Schenectady (19,56 m)
- 20.40 Belgrad (49,18 m)
- 21 Burgos (238 m)
- 21 New York (16,87 m)
- 21 Bound Brook (16,37 m)
- 21 Pittsburg (25,27 m)
- 21.10 Frankfurt (251 m)
- 21.10 Stuttgart (523 m)
- 21.05 Tokio (19,79 m - 25,42 m)
- 21.15 Madrid (30,43 m)
- 21.30 Oviedo (40 m)
- 21.30 Sofija (352,9 m) ob sobotah
- 21.45 Vse francoske rad. postaje.
- 22 Bruxelles (483,9 m)
- 22 Daventry (30,96 m - 49,59 m)
- 22 Bratislava (298,8 m)
- 22 Moskva (1744 m - 25 m)
- 22.20 Sottens (443,1 m)
- 22.20 Lisboa (31,09 m)
- 22.40 Budapest (549,5 m)
- 22.45 Bukarest (364,5 m)
- 23 Moskva (1744 m - 25 m)
- 23.20 Frankfurt (251 m)
- 23.20 Stuttgart (523 m)
- 23.20 Saragossa (352,9 m)
- 23.25 Chung-king (25,21 m)
- 23.30 Valladolid (42,82 m)
- 24 Vse francoske rad. postaje
- 24 Rim (420,8 m - 31,02 m)
- 24.15 Frankfurt (251 m)
- 24.15 Stuttgart (523 m)
- 24.45 Daventry (30,96 m - 49,59 m)

## V NEMŠCINI

- 4.40 Paris-Mondial (25,24 m - 25,50 m)
- 7 Zeesen (19,74 m - 31,38 m)
- 10.30 Zeesen (19,74 m - 31,38 m)
- 13 Moskva (25 m)
- 13.30 Daventry (16,86 m - 25,29 m)
- 17 Vse nemške postaje
- 19 Varšava I (1339 m)

- 19.15 Moskva (31,51 m - 49,75 m)
- 19.30 Beromünster (539,6 m)
- 19.45 Saarbrücken (240,2 m)
- 19.50 Strassbourg (349,2 m)
- 20 Vse nemške rad. postaje
- 20.30 Daventry (30,96 m - 49,59 m)
- 20.30 Rim (31,13 m)
- 20.36 Milano (386,6 m)
- 20.40 Moskva (31,51 m - 49,75 m)
- 21.30 Varšava I (1339 m)
- 22 Vse nemške rad. postaje
- 22.15 Daventry (30,96 m - 49,59 m)
- 22.20 Brno (325,4 m)
- 22.30 Praga I (470 m)
- 22.40 Moskva (31,51 m)
- 22.40 Budapest (549,5 m)
- 22.45 Paris P. T. T. (431,7 m)
- 22.45 Strasbourg (349,2 m)
- 22.45 Lyon (463 m)
- 22.45 Rennes (388,6 m)
- 22.45 Bukaresta (364,5 m)
- 24 Deutschland S. (1571 m)
- 24 Breslau (316 m)
- 24 Königsberg (291 m)
- 24 Dunaj (705 m)
- 1.30 Daventry (41,49 m - 25,29 m - 16,84 m)

## V ANGLEŠCINI

- 21.30 Grenoble (514,6 m)
- 21.30 Radio Mediterranee (227,1 m)
- 21.30 Tour Eiffel (206,2 m)
- 22.20 Monte Ceneri (257,1 m)
- 22.40 Budapest (549,5 m)
- 22.45 Grenoble (514,6 m)
- 22.45 Marseill (400,5 m)
- 22.45 Nice P. T. T. (253,2 m)
- 22.45 Bukarest (364,5 m)
- 22.45 Daventry (30,96 m - 49,59 m)
- 22.50 Tunis P. T. T. (345,6 m)
- 23 Rim I (420,8 m)
- 23 Milano I (368,6 m)
- 23 Florenca I (491,8 m)
- 24.05 Tunis P. T. T. (345,6 m)
- 24.35 Poste-Parisien (312,8 m)
- 1.15 Rim (31,13 m - 25,4 m - 16,84 m - 30,52 m.)
- 2.30 Daventry (31,32 m)
- 1 Budapest (32,88 m)
- 1.30 Daventry (31,32 m)
- 2.45 Daventry (31,32 m)
- 3 Bound Broock (16,87 m)
- 3.20 Melbourne (31,32 m)
- 3.45 Daventry (31,55 m)
- 3.50 Bombay (31,4 m)
- 4 Pittsburg (25,20 m)
- 4 Paris-Mondial (25,24 m - 25,60 m)
- 5 Paris-Mondial (25,24 m - 25,60 m)
- 5 Daventry (31,55 m)
- 6.15 Daventry (19,6 m - 19,66 m - 25,53 m - 31,55 m.)
- 8.15 Daventry (19,6 m - 19,66 m - 25,53 m - 31,55 m.)
- 9 Daventry (19,6 m - 19,66 m - 25,53 m - 31,55 m.)
- 9.15 Paris-Mondial (19,83 m - 25,24 m)
- 9.45 Melbourne (31,32 m)
- 10 Daventry (19,6 m - 19,66 m - 25,53 m - 31,55 m.)
- 11 Daventry (19,6 m - 19,66 m - 25,53 m - 31,55 m.)
- 11.45 Daventry (19,6 m - 19,66 m - 25,53 m - 31,55 m)
- Paris-Mondial (19,68 m - 16,81 m)
- 9 Zeesen (19,74 m - 31,38 m)

- 12 Moskva (25 m)
- 12 Roma (25,4 m - 16,84)
- 12.30 Daventry (19,6 m - 19,66 m - 25,53 m - 31,55 m)
- 13.30 Bombay (31,4 m)
- 14 Zeesen (16,89 m - 19,66 m)
- 14.15 Daventry (19,6 m - 19,66 m - 25,53 m - 31,55 m)
- 14.15 Daventry (19,6 m - 19,66 m - 25,25 m - 31,55 m)
- 15 Zeesen (16,89 m - 19,66 m)
- 16 Roma (25,4 m - 19,61 m)
- 16 Daventry (19,6 m - 19,66 m - 25,53 m - 31,55 m)
- 16 Zeesen (16,89 m - 19,63 m - 31,45)
- 16.55 Rim (25,4 m - 19,15 m)
- 17 Daventry (19,6 m - 19,66 m - 25,53 m - 31,55 m)
- 17 Bound Broock (16,86 m)
- 17 Pittsburg (19,72 m)
- 18 Bound Brock (16,87 m)
- 18 Pittsburg (19,66 m - 25,53 m - 16,86 m)
- 18.30 Deventry (19,66 m - 25,53 m - 16,86 m)
- 19 Hamburg (332 m)
- 19 Colonia (456 m)
- 19.18 Roma (31,15 m - 25,4 m)
- 19.45 Zeesen (20,89 m - 25,49 m - 31,01 m, - 49,38 m)
- 20 Paris Mondial (41,21 m - 25,24 m)
- 20 Zeesen (25,48 m - 49,83 m)
- 21 Daventry (19,66 m - 25,53 m - 31,32 m - 16,86 m)
- 21.40 Hamburg (332 m)
- 21.30 Melbourne (31,32 m)
- 21.40 Colonia (456 m)
- 21.50 Daventry (19,76 m - 19,82 m - 25,53 m - 31,32 m)
- 21.40 Hamburg (332 m)
- 22.45 Bukarest (364,5 m)
- 23 Melbourne (31,32 m)
- 23.20 Hamburg (332 m)
- 23.20 Colonia (456 m)
- 24.15 Hamburg (332 m)
- 24.15 Colonia (456 m)
- 24.16 Rim (31,02 m)

## V ITALJANSČINI

- 8.20 Rim I (420,8 m)
- 9.40 Paris-Mondial (19,83 - 25,24 m)
- 10.10 Rim (19,6 m)
- 12 Rim (25,4 m - 16,84 m)
- 12.05 Tunis P. T. T. (345,6 m)
- 12.20 Monte Ceneri (57,1 m)
- 13 Rim I (420,8 m)
- 14 Rim (25,4 m - 16,84 m)
- 14 Rim I (420,8 m)
- 14 Rim III (221,1 m)
- 13.45 Daventry (16,84 m - 25,29 m, - 41,49 m)
- 16 Rim (25,4 m - 19,16 m)
- 17 Rim I (420,8 m)
- 17.15 Rim (25,4 m - 19,61 m)
- 19.15 Daventry (19,6 m - 31,23 m)
- 19.38 Rim (25,4 m - 19,61)
- 19.50 Monte Ceneri (257,1 m)
- 20 Rim I (420,8 m)
- 20 Milano I (368,6 m)
- 20 Florenca (491,8 m)
- 20 Florenca (491,8 m)
- 20.15 Paris-Mondial (41,21 m - 25,24 m)
- 21 Moskva (25 m)
- 21.30 Poste-Parisien (312,8 m)
- 21.30 Nice P. T. T. (253,2 m)

# Med dvema zemljama

»To pomeni, Helena, da morava obe igrati previdno igro. Še naprej se moraš žrtvovati. Povabiti moraš še enega gosta.«

»Koga še Elvira?« je vprašala radovedno Helena.

»Gospoda Percyja Hundleyja, glavnega urednika našega dnevnika v Filadelfiji.«

Z začudenjem jo je gledala Helena.

»Mar misliš gospodično Majo Melvill s tem človekom poročiti?

Elvira je odločno zankala.

»Ne, nikakor ne, nekaj čisto drugega mislim.«

»Elvira, nekaj nenavadnega slutim.«

»Sluti, kar in kolikor hočeš, le besede nikomur ne reci!«

»Povej mi samo eno — Maja in Marij?«

»Tiho, nobene besede o tem, nič ne sme vedeti, da bo prišla sem.«

»Toda, gospod Percy Hundley bo mislil, da je tukaj gospodična Lauthamova.«

»Že ve, Helena in nikar ne misli na odpoved, ker bo prišel.«

»Torej, cela zarota proti očetu?«

»Naj bo že karkoli, samo molči, tudi Mariju ne povej.«

»Ko bi vedela...«

»Saj vem, kaj bo dejal Viljem k vsemu temu?«

»Kakor vesta ti in Marij, delajta po svoji volji. Roža Ana bo vse opravila brežhibno, kar bo treba in mislim, da gosti ne bodo ničesar pogrešali. Vesela bom, če bo prišla Maja Melvil.«

»Pomagati mi moraš, Helena, pa se bo vse dobro izteklo.«

»Dobro, a v prvi vrsti si vzemi za pomočnico Rožo Ano. Piši povabila, jaz pa ti bom narekovala naslove.«

Ko je sedela po tem razburljivem dnevu Roža Ana sama v svoji sobi, je bila tako trudna, da bi najraje legla spat. Toda spomnila se je, da Rafael Potokar nestrpno čaka odgovora na pismo. Odločila se je, da mu kljub utrujenosti piše še ta večer, ker zjutraj gotovo ne bo imela časa.

Usedla se je k mizi in se pripravila k pisanju. Že pri nagovoru ji je zastalo pero. Končno je zapisala: »Zelo spoštovani gospod doktor!« Potem je nadaljevala:

»Vaše ljubeznivo pismo sem prejela in ne morem Vam popisati, kako je učinkovalo name. Vse, kar ste napisali, me je globoko ganilo. Kako srečna bi bila, če bi Vam mogla verjeti! Ne, da bi mislila, da ste mi pisali kaj neresničnega — toda — sama pri sebi moram reči, da je nemogoče, da bi me Vi ljubili. Verjetno delate vse to le iz sočutja. Iz sočutja do dekleta, o katerem mislite, da ste mu dolžni zahvalo. Ne bi hotela, da bi Vi imeli ta občutek. Zato sem Vam pisala, da sem storila vse le zaradi svoje sestre. Končno sem Vas vendarle morala varovati; dobro sem Vas poznala in bala sem se upravičeno, da boste mislili, da je krivda za moj beg s sestričnega doma skrb za mojo službo in življenjski obstanek in da ste za ta beg krivi tudi

Vi. Moje pismo naj bi Vam dokazalo, da Vas za to ne zadene nobena krivda. Toda zdaj — po Vašem pismu, po Vaši izpovedi, da me ljubite, čutim, da nimam moči, da bi Vam še naprej prikrivala resnico. Tudi bi Vam ne mogla zdajle pogledati v obraz, če bi bili tukaj. Hočem Vam pa povedati in priznati odkrito, da sem se odločila za ono izpoved zato, ker... ker Vas ljubim, ker sem Vas ljubila od prvega trenutka, ko sem Vas zagledala v hiši moje sestre. Vedela sem, da sestra ne bo izpovedala ničesar, kar bi Vas rešilo, vedela sem pa tudi, da svo-

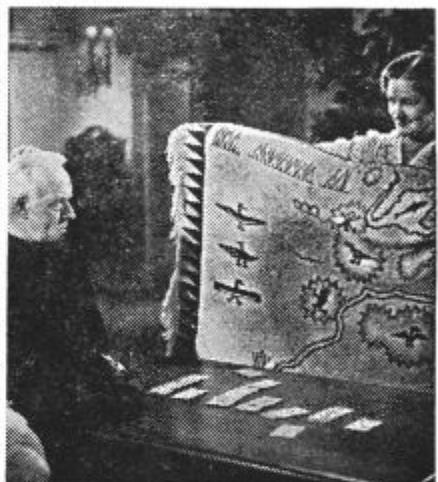
jega alibi ne boste mogli dokazati. Tedaj nisem mogla misliti ničesar drugega kot to, da Vas rešim. Ni mi bilo lahko pred tolikimi ljudmi priznati — ubogo dekletu nima drugega kot dobro ime...  
A na to nisem mislila; saj sem vedela, da bi Vas obsodili, ko bi tega ne storila in krivo pričala. Bila sem iz sebe, ko sem slišala, da odklanjate to mojo izpoved, tedaj sem se onesvestila. A za vse to mi Vi niste dolžni nikake zahvale — delala sem zase, za svojo ljubezen. In ne sramujem se tega Vam danes priznati. Vse naj Vam bo jasno! V Vašo ljubezen bi ne mogla verovati, če Vam tega ne bi priznala in če izvira Vaša ljubezen le iz sočutja, bi bilo zame tisočkrat boljše, če bi umrla.

(Dalje prihodnjič.)

## Andy Hardy na Divjem zapadu

Film bo predvajal ljubljanski kino »Sloga«.

(Konec.)



1. Oče Hardy se je pomiril, zaroka med Marion in Rayem se je razdrla in pripravljajo se, da se vrnejo domov. Edino, kar žalosti Hardyja, je to, ker ni mogel pomagati svoji stari prijateljici Dori v pravdi s sosedom.

2. Ko se vrnejo v Carvel, pokaže Hardyjeva žena možu lepo indijansko ogrinjalo, ki ga ji je poklonila farmarjeva žena. Sodnik Hardy opazi, da je v ogrinjalu uvezen stari zemljevid doline Northcote.



3. Na zemljevidu se razvidi, da je reka spremenila tok, in na osnovi tega zemljevida se posreči Hardyju, da reši pravdo o vodni pravici — v Dorino korist. S tem je Dori rešena, sodnik Hardy pa je srečen, ker je uspel.

4. Družina Hardy živi dalje srečno in zadovoljno. Andy je po dogodkih na divjem zapadu spoznal, da ni tak junak, kot je mislil, sprijazni se s svojo staro prijateljico Polly in spet postaneta dobra prijatelja.

# Nedelja, 3. decembra

**LJUBLJANA 569-527 5.6 kw**

- 8.00: Jutranji pozdrav (plošče).  
 8.15: Samospevi (g. Drago Burger) ob spremljanju harmonija (gospod prof. P. Rančigaj): Stradella: Cerkevna arija. Pergolezi: Arija iz l. 1710. Sarti: Arija iz op. Giulio Sabino. Cardara: Arijeta iz l. 1671. Painello: La Molinara l. 1741. Giordani: Arijeta l. 1743. Medved: Ave Maria. Dolinar: Pesem. A. Hribar: Adventna.  
 9.00: Napovedi, poročila.  
 9.15: Moosert. klavirski trio v G-duru. (Izvajajo gg. Maril, Comel, Švara.)  
 10.00: Verski govor (g. dr. Gregorij Rožman, škof).  
 10.15: Prenos cerkvene glasbe iz zaveda sv. Stanislava v St. Vidu nad Ljubljano: Rihar: Vi oblaki ga rosite. Tomc: Darovanje iz I. slovenske maše. »Svet« iz II. slovenske maše. Ave Jezus. Sattner: Glasno zapojmo. Koral: Nebesa pravičnega rosite. Železnik: Poslan z nebes je angel. Hribar: V revi zdihuje celo stvarjenje — (vmes plošče).  
 11.00: Veseli godci: Zita: Slovaška koračnica. Gregorc: Na Sveti Katarini, ländler. Kovarik: Po strani, polka. Jakl: Naši mladini, valček. Lacina: Pomladni cvet, polka. Dresler: Sv. Florijan, ländler. Seidl: Saša, fox. Dresler: Na bregu Morave, valček. Hitri posel, galop.  
 12.30: Poročila, objave.  
 13.00: Napovedi.  
 13.02: Nedeljski koncert Radijskega orkestra: Jos. Suk: V novo življenje, slavnostna koračnica. Boieldieu: Kalif iz Bagdada, uvertura. Thomas-Urbach: Mignon — spomini, fantazija. Gregorc: Ob lepi Savinji, uvert. Noack: Mestni vrabci, valček. J. Sidney: Potpuri iz opere »Geisha«. Königsberger: Lokvanj, noturno. Dreyer: Parada štorkelej, karakteristika. Parma: Pozdrav Gorenjski, valček.  
 (Oddaja prekinjena od 14.30—17.)  
 17.00: Kmetijska ura: Gospodarska navodila in tržna poročila (g. Ludvik Puš).  
 17.30: Le veselo, po domače (plošče): Freundorfer: Prešerna koračnica (citraši). Po višinah (kmečki orkester). Treplan za ples (Hojerjev trio). Ančka, valček (isti). Sem hodil za Savo (šramel). Stari šaljivci, koračnica (isti). Haustejn: V gozdni koči. Kallmaneck: Veseli dnevi na saneh. (Ziehrer: Koračnica otroških pesmic. Silva: Lorenzo, koračnica. Poncar: Žaninka, polka. Spominček, polka. Wild: Kmečki valček. Veseli godci, polka. Damberger: Štajerski pozdravi.  
 18.15: Pevski zbor »Cankar«: Vilhar: Rasti ružo. Jereb: Nihče ne ve. Svetek Zaprtja so njena okenca. Volarič: Oj rožmarin. Adamič: Je pa padla bela slanica. Gotovac: O mo-

ru duboko. Dev: So še rožce v hartelnu žavovale. Slovjanski: Taribari (moški zbor). Matz: Iz dubrovačke renesanse. Počasnica. Kad Ljubmir uteče. Ubiraj diklice. Adamič: Lipa. Sattner: Na planine. Grum: V spomin Ivanu Cankarju (mešani zbor).

19.00: Napovedi, poročila.

19.20: Nacionalna ura. Kolubarska bitka (Nikola Polović, general v p.) Bgd.

19.40: Objave.

20.00: Izeljski večer: Hribar: Adventna (komorni zbor). Foerster: Ave Maria iz op. »Gorenjski slavček« (mešani zbor in Radijski orkester). Govor (g. p. Kazimir Zakrajšek). Nedved: Popotnikova pesem (moški zbor). Bernard: Slovenski smo fantje (mešani zbor in Radijski orkester). Gregorc: Ko so fantje proti vasi šli (mešani zbor in Radijski orkester). R. Miklič: Izeljenci, prizor (Člani Radijske igr. družine). Dolinar-Bernard: V zarji jutranji (Mešani zbor in Radijski orkester). Jakl: Iz naših livad, valček (Radijski orkester).

22.00: Napovedi, poročila.

22.15: Iz operetnega sveta (plošče): Lehár: Dve pesmi iz opte. »Vesela vdova. Benatzky: Pri belem konjičku, venček. Offenbach: Lepa Helena, venček. Kalman: Bajadera, venček. S. Guitry: Dve pesmi iz opte. »Florestan I.«. Kalman: Holandska ženica, venček. Jara Beneš: Dve pesmi iz opte. »Pod to goro zeleno.

Konec ob 23. uri.

**BELGRAD 437.3-686 20 kw**

6.45 Budnica. ● ○. 9.50 Prenos bogoslužja. 11.50 ● o vodnem stanju. 12 Zvonjenje. Nato zabavni ♪ (○). 12.40 ○. 13 Radiodnevnik. 13.10 Narodne pesmi. 13.40 Napovedi. ●. 14 ○. 15.55 Predavanje. 16.15 Narodni koncert. 18 Sokolsko predavanje. 18.15 ♪ RO. 19.10 ●. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Narodne pesmi. 20.30 Zabavni koncert RO. 21.30 Napovedi. ●. 21.50 Klavirski koncert S. Bortkiewiczza. 22.20 Plesna glasba (○). 22.40 ●.

**ZAGREB 276.2-1086 0.7 kw**

11 Prenos maše iz Marijine cerkve. 12 Zvonjenje. 12.01 Duhovno predavanje. 12.15 Radiodnevnik. 12.30 ♪ R. kvarteta. 13.30 Vesela reportaža. 13.40 Zborov ♪. 16.30 ●. 16.45 Pisan ♪ (○). 17.45 Katedralis: Iz zgodovine Zagreba. 18 Otroška ura. 19 Predavanje. 19.15 Napovedi. ●. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Časopisna poročila. 20 Pevski ♪ Jelica Telisman - Simatovič. 20.30 Predavanje. 20.45 Športna ●. 21 Zabavni koncert. 22 ●. Napovedi. Objave. 22.20 Plesna glasba. 23.15 Radio-roman.

**BRATISLAVA 298.8-1004 13 kw**

7 Jutranja oddaja. 8 ♪. 8.15 Nemška oddaja. 8.45 Katoliški verski govor. 9

Prenos bogoslužja. 11 Književna ura. 11.30 Koncert komorne glasbe. 12 ●. 12.20 ♪ RO. 13.50 ○. 15.30 Domače pesmi. 16 Reportaža. 17 Plesna glasba. 18 Nemška oddaja. 18.45 ● v nemščini. 19 Napovedi. ●. 19.15 Pregled zunanje politike. 19.30 Zabavni koncert. 20 Oddaja za izseljence. 21 Instrumentalni koncert. 22 ●. Napovedi. 22.15 Klavirski ♪. 22.45 Prenos ♪ iz kavarne.

**SOFIJA 352.9-850 100 kw**

6 Jutranja oddaja. 7.30 Prenos bogoslužja. 10.30 Koncert. 11.30 Predavanje. 11.45 Narodna glasba. 12.15 ●. 12.35 ♪ RO. 13.25 Lahka in plesna glasba. 16 Kmetijska ura. 17 Otroška ura. 18 Koncert lahke glasbe. 19.30 ●. 19.50 Lahka glasba. 20 Koncert. 20.30 Operetna gl. 21.20 ○. 21.40 Plesna glasba. 21.45 ●. 21.50 Lahka in plesna glasba.

\*

**BERLIN 356.7-841 100 kw**

6 Hamburg; vmes ob 7 ●. 8.10 Mladina poje. 10 Koračn. 10.20 Saarbrücken. 12 Opoldanski ♪; vmes 12.30 ●. 13 Leipzig. 14 ●. 14.10 ○. 15 Mlade deklice pojo. 15.30 Otroška ura. 16 ♪ po željah; vmes 17 ●. 19.30 Objave. 19.45 Politični pregled. 20 ●. 20.15 Pisan ♪. 22 ●, nato objave. 22.30 Noč. ♪. 24 ●, nato nočna gl.

**BEROMÜNSTER 540-556 100 kw**

7 ●. 9 Koračnice. 9.15 Branje. 9.30 F. Schubert: Nemška maša. 10 Katol. verski govor. 10.40 Koncert. 11.15 Umetnost - izraz dobe. (Baročna cerkev). - Predavanje. 11.35 Simfonični koncert. 12.29 Napovedi. ●. 12.40 Zürich. 13.25 Zborov ♪. 13.40 Igra v narečju. 14.30 Koračnice. 15.10 Rudi Stephan: »Prva človeka« - opera. 16.25 Kramljanje. 16.45 Komorna glasba (○). 17 Našim vojakom. 18 Beethoven. Predavanje in ♪. 18.25 šahovska ura. 19 Bern. 19.30 ● in šport. 19.48 Predavanje. 20.15 Orkestralni koncert (RO). 20.50 Zvočna igra. 22 ●. 22.10 ○.

**BÖHMEN 1113 12 HZ-269.5 100 kw**

6 Hamburg; vmes ob 7 ●. 8.10 Berlin. 9 Baletna glasba. 10 Pisan ♪. 11 Zabavni ♪. 12 Berlin. 12.30 ●. 13 Leipzig. 14 ●. 14.10 Berlin. 15 Adventna glasba. 15.30 Pravilna ura. 16 D. Sender. 19.30 D. Sender. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 »Čarostrelec« - opera. 22 ●. 22.15 ● v madžarščini. 22.30 Berlin; vmes ob 24 ●.

**BUDIMPEŠTA 550.5-545 120 kw**

8 ○. 8.45 ●. 10 Protestantsko bogoslužje. 12.30 Orkestralni ♪. 13.45 ●. 14 ○. 15 Kmetijsko predavanje. 15.45 Vojaška godba. 16.30 Predavanje. 17 ● v slovaščini. 17.15 Ciganski orkester. 17.55 Predavanje. 18.25 Jazz. 18.55 Predavanje. 19.15 ●. 19.25 ♪ kvinteta. 20.10 Literarni in pevski večer. 21.10 Klavirski koncert. 21.40 ●. 22.05 Plesna glasba. 23 ● v nemščini, italijanščini, angleščini in francoščini. 23.20 Ciganski ork.

**BUDIMPEŠTA II. 834.5-360 20 kw**

11.15 Plošče. 15.05 ♪ vojaške godbe. 18.55 Zborov ♪. 19.30 Predavanje. 20 ● v slovaščini. 20.20 ♪ kvinteta. 20.45 Predavanje. 21.15 ○.

**BUKAREST 364.5-823 12 kw**

8.45 Prenos službe božje. 10.15 Orkestralni koncert. 12 Napovedi. Objave. 12.15 ○. 13 Radiodnevnik. 13.20 ○. 14 ●. Objave. 14.15 ♪ ura. 15 Za vojake. 16.15 Oddaja »Veselje in delo«. 17.17 Zabavna glasba (○). 18 Predavanje za planince. 18.20 Pesmi iz Transilvanije. 18.45 ● v madžarsčini. 18.58 športna ●. 19 Tedenska kronika. 19.15 Plesna gl. (○). 19.45 ●. 20 Igra. 20.50 Lahka gl. 21.10 ●. 21.30 ○.

**HAMBURG 331.9-904 100 kw**

6 Pristaniški ♪. 8.30 Nedeljska glasba. 10 ○. 10.30 Nedeljski ♪. 12 Berlin. 12.30 ●. 13 Leipzīg. 14 ●. 14.30 Otroška ura. 15 ○. 15.15 R. orgle. 16 Berlin. 17 ●. 18.15 ● v angleščini. 20 ●. 21.15 Poročila v angleščini. 22 Poročila. 23.15 ● v angleščini. 0.15 Poročila v angleščini. 1.15 ● v angleščini.

**HÖRBY 265-1131 100 kw**

8 ●. 8.10 Lahka glasba. 9 Napovedi. ●. 9.10 Pisan ♪. 9.50 Predavanje. 10 ♪ kvinteta. 10.25 Prenos bogoslužja. 11.15 Orkestralni koncert. 12 ♪ seksteta. 13 ♪ zbora, orkestra in solistov. 13.40 Predavanje o Mariji Curie. 14 Napovedi. ●. 14.45 ♪. 15.30 Orkestralni ♪. 16.30 Pisan spored. 17.15 Predavanje. 17.35 Narodni ♪. 18.15 Otroška ura. 19 Napovedi. ●. 19.15 ♪ RO. 19.50 Dickens: »Pikvikovec«. Prizor. 20.55 Prenos bogoslužja. 21.45 ♪. 22 ●. Napovedi. 23.15 ♪ vojaške godbe.

**ITALIJANSKE POSTAJE**

Skupni spored

8.30 ●. 10 Kmetijska ura. 11 Bogoslužje. 12 ridiga. 12.20 Operna glasba. 13 ●. 13.15 Glasbena fantazija. 13.40 ○. 14 Pesmi.

**I.**

15.30 Slušna prireditev. 16.45 šport. 17 Moderna glasba. 18.45 ●. 19 Poročila v angleščini. 19.35 šport. 20 ●. 20.30 Harfa. 21.10 Večerni koncert. 22.30 Prenos ♪ iz Pariza. 23 ●. 23.15 Plesna gl. 24 ● v francoščini. 0.1 ● v angleščini.

**II.**

15.30 Slušna prireditev. 16.45 šport. 17 Simfonični koncert. 19.20 ●. 19.35 šport. 20 ●. 20.30 Reklamni koncert. 21 Pisan ♪. 21.55 Enojevnica. 22.20 Violončelo koncert. 23 ●. 23.15 Plesna gl.

**III.**

15 »Carmen« - opera. 19 Koncert ork. 19.35 šport. 20 ●. 20.30 Glasbena slušna prireditev. 21.20 ○. 22 Plesna gl. 22.30 Pisana in plesna glasba, vmes ob 23. ●.

**KÖLN 455.9-658 100 kw**

6 Hamburg. 8.20 ○. 9.30 Nadeljska gl. 10.30 Pesmi. 11.15 ● v angleščini. 11.25 Lekarnar in zdravnik - spevoigra. 12.20 ●. 12.40 Za Zimsko pomoč. 14 ●. 14.15 Kölnske melodije. 15.15 ● v angleščini. 15.30 Otroci igrajo. 16 Berlin. 17 ●. 18.15 ● v angleščini. 19.45 Politični pregled. 20 ●. 20.15 Večerni koncert, vmes ob 21.15 ● v angleščini. 22 Poročila. 22.15 ● v angleščini. 22.30 Berlin, vmes ob 23.15 ● v angleščini. 10.15 ● v angleščini. 1.15 ● v angleščini.

**LIPSKO 382.2-785 120 kw**

6 Hamburg. 7 ●. 8 Pisan koncert. 8.30 Orgle. 9 Dopoldanski koncert. 11.30 Zbo-

rovni ♪. 12 Berlin. 12.30 ●. 13 Pisana vojaška ura. 14 ● nato ○. 15.30 Reportaža z nogometne tekme Nemčija - Slovaška. 16 D. Sender. 17 ●. 19.30 Objave. 19.45 ● v bolgarsčini. 20 ●. 20.50 Poročila v bolgarsčini. 22 ●. 22.45 Poročila v bolgarsčini.

**LONDON 341.1-767 in 449.1-668**

9.10 Kmetijsko predavanje. 9.30 Predavanje. 10 J. Haydn: Koncert za violončelo in orkester. 11 Prenos bogoslužja. 12.40 ●. Napovedi. 13 ♪ lahke glasbe. 13.40 Recitacije. 14 ♪. 15 Otroška ura. 15.30 ○. 16.30 Angleščina. 17.05 Zborov ♪. 17.30 Recitacije. 18 Večernice. 19 ●. Napovedi. 19.30 Koncert lahke glasbe. 20.20 »18-leten« - zvočna igra. 21.35 Skladbe za gosli. 22 ●. 22.10 šport. 22.30 ♪ lahke glasbe.

**MONAKOVO 405.4-740 100 kw**

6 Hamburg. 8 ○. 9 Komorni koncert. 10.30 Klarinetni kvintet v A-duru. 11 ♪ RO. 12 ○; vmes ob 12.30 ●. 14 ●. 14.15 ♪ RO. 15 Pisana otroška ura. 16 D. Sender; vmes ob 17 ●. 19.20 D. Sender. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Slušna prireditev. 21.10 ○. 22 ●, nato Berlin.

**OSLO 1154-260 60 kw**

16 Poljudna norveška glasba. 17.30 Simfonični ♪. 19.05 ●. 19.30 Pisan spored. 20.45 ♪ RO. 21.55 ●. 22.25 šport. 22.35 Koncert.

**REYKJAVIK 1442-208 16 kw**

10.45 Violinski ♪. 11.40 Vreme. 12 Bogoslužje. 13 Opoldanski ♪. 16.30 Lahka klasična glasba. 20.10 Vreme. 20.20 R. Strauss: Burleska. 20.40 Razno. 20.50 ●. 21.15 Čtivo. 21.40 Instrumentalni ♪. 22.05 Predavanje. 22.30 Plesna glasba.

**SAARBRÜCKEN 1249-2402 17 kw**

6 Hamburg. 7 ●. 8 Koncert R. zbora. 9 ○. 9.30 Fr. Schubertove klavirske sonate. 11 Köln. 12 Reportaža. 12.30 ●. 12.40 ● v francoščini. 12.50 ○. 14 ●. 14.15 ○. 14.30 ● v francoščini. 16 Otroška ura. 18.30 Narod in domovina. 16 Berlin. 17 ●. 17.30 ● v francoščini. 19 ● v francoščini. 19.30 Objave. 20 Poročila. 20.15 D. Sender. 21.10 ● v francoščini. 22 ●. 23.20 ● v francoščini.

**SOTTENS 443.1-677 100 kw**

6.55 ○. 7 ●. 7.10 ○. 10 Protestantsko bogoslužje. 11.15 Koncert. 12 Plošče. 12.29 Napovedi. ●. 12.40 ○. 13.30 Pisan ♪. 14 Kmetijska ura. 14.15 Varieté. 15.15 Koncert. 15.45 športna reportaža. 16.45 ○. 17 Predavanje. 17.20 Duhovna glasba (○). 17.25 Protest. verski govor. 17.45 Našim vojakom. 18.45 Zabavna glasba (○). 19 Orkestralni koncert. 19.45 športna poročila. 21 Orkestralni koncert. 21.50 Skeč. 22 Valčki. 22.20 ●.

**STUTTGART 522.6-574 100 kw**

6 Jutranji ♪ vmes ob 7 ●. 8 Narodne pesmi. 8.30 ○. 9 Komorni ♪. 9.05 Proslava. 10.30 ○. 11 Plošče. 12 Koncert RO vmes ob 12.30 ●. 12.40 ● v francoščini. 14 ● nato ○. 14.30 Poročila v francoščini. 14.45 Pravljica igra. 16 D. Sender. 17 ●. 17.30 ● v francoščini. 19 ● v francoščini. 19.45 D. Sender. 20 Poročila. 20.15 šport. 20.30 Večerni ♪, vmes ob 21.10 ● v francoščini. 22 ●. 22.45 ● v francoščini. 23.20 Poročila v španščini. 0.15 ● v francoščini.

**VATIKAN (kratkovalovna)**

11 Oddaja v francoščini (31.06 m). 19 Oddaja v angleščini (19.84 m).

# Ponedeljek, 4. decembra

**LJUBLJANA 569-527 5.6 kw**

7:00: Jutranji pozdrav.

7:05: Napovedi, poročila.

7:15: Pisan venček veselih zvokov (plošče) do 7.45.

12:00: Po naši domovini (plošče):

Domovina (vojaška godba). Parma: Pozdrav z Gorenjske, valček (vojaška godba). Jelačič, koračnica (ista). Nejdeme dime, koračnica (ista). Narodni zbor »Hej trubaču« (ista). Koračnica iz opte. Baron Trenk (ista). Jenko: Potera, uvertura (godba kr. garde). Tozino kolo.

12:30: Poročila, objave.

(13:00): Napovedi.

13:02: Opoldanski koncert Radijskega orkestra: Balfe: Uvertura iz opere »Ciganka«. Schönian: Spomini na ples, glasbena slika. Offenbach: Fantazija iz op. »Hoffmanove pripovedke«. Joh. Strauss: Potpuri iz opte. »Noč v Benetkah«. Viternik: Iz preteklih dni, valček.

14:00: Poročila.

18:00: Zdravstvo mladostne dobe: Bistvo spolnega nagona (g. dr. Anton Breclj).

18:20: Nekaj pesmic iz opte. »Pri naši kočici«. (Jara Beneš, plošče):

Pri naši kočici, valčkova pesem. Praška dekleta, koračnica. Najlepši tango. Milostiva, ne tajite, slowfox. Danes sem o tebi sanjal, fox. Maminca, rad bi Miminko, slowfox. Igra orkester H. Hardena, pojo Boh. duh, Vincikova in Kouvička.)

18:40: Mesečni slovstveni pregled (g. prof. Fr. Vodnik).

19:00: Napovedi, poročila.

19:20: Nacionalna ura. Ob 150 letnici prve slovenske drame (dr. Tine Debeljak) Ljubljana.

19:40: Objave.

19:50: Več manire — brez zamere (g. Fr. Govekar).

20:00: Prenos iz Zagreba: Večer skladatelja Jakova Gotovca. Sodelujejo: Zagrebška filharmonija, zbor glasbene akademije, člani opernega zbora, Marijana Radev, Josip Križaj in Leo Mirkovič. Dirigira skladatelj. Pesem in ples za godalni orkester. Dva soneta za bas in orkester (Grozdana, Krčmarica). Deklica in mesec, balada za alt in mali orkester. Pesmi hrepenjenja za ženski glas in mali orkester (Mornarjeva ljubezen — Tolažba zemlji — Z dragim v svet). Naišo Erbez narodna pesem iz Bosne za bariton in

orkester. Dve anakreonske pesmi za bariton in orkester. Dubrovka, koncertna suita za mešani zbor in orkester.

22.00: Napovedi, poročila.

22.15: V oddih igra Radijski orkester:

Kronberger: Buddhino ljubavno slavje, karakt. Malvezzi: Španski capriccio. Kuhlau: Uvertura »Jelšev grič«. Schmitt: Večeri: Sanjarenje — Bolesten spomin — Pozno poletje. J. Porret: Zimski vrt, intermezzo. Ailbout: Žalost in veselje, valčkova serenada.

Konec ob 23. uri.

**BELGRAD** 437.3-686 20 kw

6.30 Koračnica. Telovadba. ●. ○. 9.50 Prenos bogoslužja. 11.50 ● o vodnem stanju. 12 Zvonjenje. Nato narodne pesmi. 12.45 Zabavni ♪ RO. 13 Radiodnevnik. 13.10 Nadaljevanje koncerta RO. 13.40 Napovedi. ●. 14 Tamburaški RO. 14.30 Zabavni ♪ (○). 17.45 Harmonika. 18 Predavanje. 18.20 Pevski ♪. 18.50 ○. 19.10 ●. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Narodne pesmi. 20 Prenos iz Zagreba (Gotovčev večer). 20.40 Zvočna igra. 21.30 Napovedi. ●. 21.50 Pevski ♪. 22.10 Plesna glasba (○). 22.40 ●.

**ZAGREB** 276.2-1086 0.7 kw

12 Zvonjenje. 12.01 Časopisne vesti. 12.25 Plošče. 12.55 Napovedi. Poročila. 13.10 Plošče. 13.50 Tržna poročila. 14 Časopisna poročila. 16.45 ●. Objave. 17.15 ♪ na harmoniki. Igra Milan Stante. 17.45 ♪ Zdenka Šira. 18.15 Predavanje. 18.45 ●. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Angleščina. 20 Simfonični koncert. 22 ●. Napovedi. Objave. 22.20 Plesna glasba. 23.15 Radio-roman.

**BRATISLAVA** 298.8-1004 13 kw

6.30 Spev. 6.35 Jutranja oddaja. 7 Napovedi. Poroč. 7.15 Veselo na delo (○). 9 šolska ura. 9.50 ○. 10.30 Madžarska mladinska ura. 11.05 Prešov. 12.05 Baletna glasba. 12.45 ●. 13.05 ♪ vojaške godbe. 13.50 Predavanje. 16.30 Mladinska ura. 16.40 Slovaške plesne pesmi. 17.10 Predavanje. 17.30 Brahmsove pesmi. 17.50 ● v madžarščini. 18 Nemška oddaja. 18.45 ● v nemščini. 19 Napovedi. ● v slovaščini. 19.40 Pesmi. 20 Glasbena igra. 21.30 Branje. 21.45 Slovaške melodrame. 22 Napovedi. ●. 22.15 Plesna glasba. 23 ● v ruščini, nemščini, italijanščini, francoščini in angleščini.

**SOFIJA** 352.9-850 100 kw

5.45 Budnica. 5.50 Jutranji pozdrav. 5.55 Četrta ure telovadbe. 6.10 Narodna glasba. 6.20 ♪ lahke glasbe. 6.30 ●. 6.45 Lahka glasba. 11 Pisan ♪. 11.30 Predavanje. 11.45 Opoldanski ♪. 12.15 Poročila. 12.25 Nadaljevanje koncerta. 13 Pisan ♪. 13.30 Lahka in plesna glasba. 17.30 Lahka glasba. 18.15 Narodna gl. 18.45 Predavanje. 19 Koncert. 19.30 ●. 19.50 Lahka glasba. 20 Simfonični koncert. 21.20 ○. 21.45 ●. 21.50 Predavanje v italijanščini. 21.55 Lahka glasba.

\*

**BERLIN** 356.7-841 100 kw

5 Koračnica. 6.10 Telovadba. 6.20 Jutranji koncert; vmes ob 7 Poročila. 8.20 Leipzig. 9.30 Köln. 10.30 ○. 11 Saarbrücken. 12.10 Hamburg; vmes ob 12.30

●. 14 ●. 14.10 Leipzig. 15 Saarbrücken. 17 ●. 17.10 Klavirski ♪. 17.30 Vesela mladinska ura. 18 Večerni spored; vmes ob 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 19.45 Politični pregled. 20 ●. 20.15 Narodna glasba. 21 Brahms: IV. Simfonija. 22 ●. 22.30 ○. 23 Politični pregled, nato nočni ♪. 24 ●, nato nočna glasba.

**BEROMÜNSTER** 540-556 100 kw

6.40 Telovadba. 7 ●. 7.05 Plošče. 11 Skupna oddaja vseh švicarskih postaj. 12.29 Napovedi. Poročila. 12.40 Koncert. 13.20 Zabavni ♪ (○). 16.30 ženska ura. 17 C. M. Weber: komorni koncert in pesmi. 18 Otroška ura. 18.30 Mladinska ura. 19 ○. 19.15 Predavanje. 19.30 ●. 19.50 Koncert. 20.30 Reportaža. 21 Oddaja za izseljence. 22 ●. 22.10 ○.

**BÖHMEN** 1113 12 HZ-269.5 100 kw

5 Berlin. 6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji koncert; vmes ob 7 Poroč. 8 Telovadba. 9.10 ○. 9.30 šolska ura. 10.30 Berlin. 11 Saarbrücken. 12 Hamburg; vmes ob 12.30 ●. 14 ●. 14.10 Leipzig. 15 Saarbrücken. 17 ●. 17.10 Glasbene slike. 17.30 ● v madžarščini. 17.45 Otroške knjige. 18 Klavirski ♪. 18.15 ○. 18.30 D. Sender. 19 ● v madžarščini. 19.15 češka ura. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.30 Berlin. 21.15 Sudetskonomški komponisti. 22 ●. 22.15 ● v madžarščini. 22.30 Berlin; vmes ob 24 Poročila.

**BUDIMPEŠTA** 550.5-545 120 kw

12.10 Violinski koncert. 12.40 ●. 12.55 Pevski koncert. 13.30 ♪ RO. 14.30 ●. 16.15 Mladinska ura. 16.45 ●. 17 ● v slovaščini. 17.15 Predavanje. 17.45 Ciganski orkester. 18.45 Predavanje. 19.15 ●. 19.25 ○. 19.40 Predavanje. 20.10 Orkestralni koncert (Haydn, Beethoven). 21.40 ● v slovaščini. 22.05 Ciganski orkester. 23 ● v nemščini, italijanščini, angleščini in francoščini. 23.25 ○.

**BUDIMPEŠTA II.** 834.5-360 20 kw

19.35 Violončelo. 20 ● v slovaščini. 20.20 Predavanje. 20.45 ○.

**BUKAREST** 1875.160 150 kw

11 Napovedi. Objave. 11.10 Opoldanski koncert. 12 Napovedi. Poročila. 12.10 Nadaljevanje ♪. 12.30 Pisan ♪ (○). 13 ●. 13.20 Koncert. 14 Napovedi. Objave. 18.02 Književna kronika. 18.17 ♪. 18.50 ● v madžarščini. 19 Predavanje. 19.15 Jazz. 19.45 ●. 20 Plesna glasba (RO). (Vmes predavanje o zgodovini plesa.) 21 Nemški pevec (○). 21.10 ●. 21.30 Zbori (○). 21.45 Zabavna glasba (○). 22.45 ● v francoščini, nemščini, italijanščini in angleščini.

**HAMBURG** 331.9-904 100 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Köln. 7 ●. 9.10 Leipzig. 9.30 Berlin. 10.30 Berlin. 11 Zabavni koncert. 12 Grajski koncert. 12.30 ●. 14 ●. 14.10 Leipzig. 15.15 ● v angleščini. 14.15 Slušna prireditev. 17 Poročila. 17.10 Koncert RO. 18.15 Berlin. 18.30 D. Sender. 19.05 Berlin. 20 ●. 21.15 Poročila v angleščini. 22 Poročila. 23.15 gleščini.

**HÖRBY** 265-1131 100 kw

8 ●. Napovedi. 8.10 ♪. 8.45 ♪ kvarteta. 9 ●. Napovedi. 9.10 Pevski ♪. 10 Pisan ♪. 10.30 Orkestralni ♪. 11.30 Predavanje.

12 šolska ura. 13 Lahka glasba (prenos iz Hilversuma). 13.30 Orkestralni koncert. 14 Napovedi. ●. 14.10 ♪. 15 šolska ura. 16 Pisan ♪. 16.30 Zvočna igra. 17 ●. 18 Otroška ura. 18.30 Pevski ♪. 19 ●. Napovedi. 19.15 Zvočna slika. 19.40 Pevski ♪. 20.20 ♪ okteta. 20.40 Predavanje. 22 ●. Napovedi. 22.30 ♪ RO. 23.15 Veseloigra. 23.45 ♪ zbora in orkestra. 0.1 ●. Napovedi.

**ITALIJANSKE POSTAJE**

Skupni spored

7.30 Telovadba. 8 ●. 10.30 šolska ura. 11.30 Koncert orkestra. 12.20 Socialna oddaja. 13 ●. 13.15 Koncert. 14 ●. 15 Pisana glasba. 16.40 Mladinska ura. 17 Poročila.

I.

17.15 Plesna glasba. 19 ● v francoščini in angleščini. 19.25 ○. 19.35 Nemščina. 20 ●. 20.30 Operna glasba. 21 Simfonično koralni koncert. 22.10 Večerni ♪. 23 ●. 23.15 Plesna glasba. 24 ● v francoščini. 0.1 ● v angleščini.

II.

17.15 Violinski ♪. 19 ○. 19.25 Pesmi. 19.35 Nemščina. 20 ●. 20.30 Koncert orkestra. 21 Simfonični vokalni koncert. 22.10 Moderna gl. 22.50 Pisana gl. 23 ●. 23.15 Plesna glasba.

III.

19 ♪ kvarteta. 19.20 ♪ orkestra. 19.50 ○. 20 ●. 20.30 »Signora novecento« - tridejanka. 22.30 Pisana in plesna gl. 23 Poročila.

**KÖLN** 455.9-658 100 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji ♪. 8.20 Dop. koncert. 9.30 šolska ura. 10 ●. 10.10 Brahmsove skladbe za zbor. 11.15 ● v angleščini. 11.25 ○. 12 Hamburg. 12.30 ●. 13 Vojaški koncert. 14 ●. 14.15 Kölnske melodije. 15.15 ● v angleščini. 15.30 Otroška ura. 16 Solistovski koncert. 17 Poročila. 17.45 Zabavni spored. 18.15 Poročila v angleščini. 18.25 Berlin. 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 19.45 Politični pregled. 20 Berlin. 21.15 ● v angleščini. 22 ●. 22.15 Poročila v angleščini. 22.30 Berlin. 23.15 ● v angleščini. 0.15 ● v angleščini. 1.15 ● v angl.

**LIPSKO** 382.2-785 120 kw

5 Berlin. 6.10 Telovadba. 6.30 Köln. 7 ●. 8.20 Koncert ork. Fricke. 9.30 šolska ura. 12 Hamburg. 12.30 ●. 14 ● nato ○. 15 Mlade deklice igrajo. 15.30 ○. 15.40 Italijanska kolonizacija v Libiji. 17 ●. 17.10 ○. 18 Slušna slika. 18.30 Sodobnosti. 19 D. Sender. 19.30 Objave. 19.45 Poročila v bolgarščini. 20 Poročila. 20.50 Poročila v bolgarščini

**LONDON** 341.1-767 in 449.1-668

12.05 Harmonika. 12.30 ●. 13 šolska ura. 13.30 Kabaret. 14 ženska telovadna ura. 14.15 Pevski ♪. 14.30 Recitacije. 15 Lahka glasba. 17.05 Flauta in klavir. 17.30 Predavanje. 17.50 ○. 18.40 Recitacije. 19 ●. Napovedi. 19.30 Petje. 20 Razgovor in predavanje. 20.40 Koncert Mozartovih skladb. 21.20 Literatura in realizem. 22 ●. Napovedi. 22.15 ♪ izhaja

**MONAKOVO** 405.4-740 100 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Köln. 7 ●. 8.10 ○. 8.20 Leipzig. 9.30 šolska ura. 11 ○. 12 ♪ RO in zbora. 12 ●. 14 ●. 14.15 ○. 15 Pisana otroka ura. 15.30 Popoldanski

§. 17 ●. 17.25 ○. 18 D. Sender; vmes ob 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 20 ●. 20.15 Plesni večer. 22 ●, nato Berlin.

**OSLO** 1154-260 60 kw  
17.25 ○. 18.25 Pesmi. 19 ●. 19.30 Zbo-  
rovni §. 19.50 Literarna ura. 20.10 Pisan  
§. 21.30 Planinski §. 21.55 ●. 22.15 Zbo-  
rovni koncert.

**REYKJAVIK** 1442-208 16 kw  
11 Vreme. 13 § in objave. 16 Vreme.  
20.20 Vetí. 20.50 ●. 21.40 Vokalni §.  
22.20 Poljudna glasba. 23 ●.

**SAARBRÜCKEN** 1249-2402 17 kw  
6.10 Telovadba. 6.30 Köln. 7 ●. 8.20  
Leipzig. 9.30 Köln. 10 ○. 12.10 Ham-  
burg. 12.30 ●. 12.40 ● v francoščini. 14  
●. 14.15 Poročila v francoščini. 15 Re-  
portaža iz Mozarta. 17 ●. 17.10 ○. 17.30  
● v francoščini. 17.40 Berlin. 17.50 Šport.  
18 Pisane melodije. 19 ● v francoščini.  
19.10 Berlin. Vmes objave 20 ●. 20.15  
D. Sender. 21.10 ● v francoščini. 22 ●.  
23.20 ● v francoščini.

## Torek, 5. decembra

**LJUBLJANA** 569-527 5.6 kw

7.00: Jutranji pozdrav.  
7.05: Napovedi, poročila.  
7.15: Pisan venček veselih zvokov  
(plošče) do 7.45.

11.00: Šolska ura: Kaj pa bo Miklavž  
prinesel. Razgovor otrok bežigras-  
ke poskusne šole, vodi g. Miroslav  
Zor.

12.00: Glasbene slike (plošče): Sue-  
de: Serenada na kitajski cesti.  
Yoshitomo: Japonski ples s svetilj-  
kami. F. Grofe: Mississipi, glasbe-  
no potovanje. M. Becker: Cerkevni  
zvonovi, nočno op. 18. Ketelbey:  
Ura in parček iz Meisnerskega por-  
celana. Popy: Orientalska suita:  
Bajadere — Na obrežju Gangesa —  
Berači — Patulja. Liadow: Jaga  
baba.

12.30: Poročila, objave.

13.00: Napovedi.

13.02: Opoldanski koncert Radijske-  
ga orkestra; Glinka: Uvertura k op.  
Ruslan in Ljudmila. Gounod: Ba-  
letna suita iz op. Faust. Gregorc:  
Otroški karneval. Svinčeni vojaki.  
Lehar: Potpuri iz opte. Dežela  
smehljaja. Lindemann: Vila pleše,  
valčkov intermezzo.

14.00: Poročila.

16.30: Miklavževanje za otroke: a) J.  
Bonn: Sveti Miklavž in divji mož.  
Igra, izvajajo člani radijske igral-  
ske družine. b) Nastop sv. Miklav-  
ža.

19.00: Napovedi, poročila.

19.20: Nacionalna ura. Miklavževanje v  
ljudski veri (Jelica Belovič, knjiž.)  
Bgd.

19.40: Objave.

19.50: Deset minut zabave.

20.00: Koncert Miklavževih darov. -  
Poje gdč. Nuša Kristanova, igra  
Radijski orkester: Richter: Nastop  
lesenih punčk, intermezzo. Ailbout:  
Punčke rajajo. W. Bon: Pohod

**SOTTENS** 443.1-677 100 kw

6.55 Plošče. 7 ●. 7.10 Plošče. 11 Skup-  
na oddaja vseh švicarskih postaj. 12.29  
Napovedi. Poročila. 12.40 Koncert. 17  
§. 18 Operne arije (○). 18.15 Predava-  
nje. 18.45 ○. 19.15 Pisan spored. 19.50  
●. 20 Zvočna igra. 21 Predavanje in §.  
21.45 Bern. 22 Koncert. 22.20 ●.

**STUTTGART** 522.6-574 100 kw

12 §. 12.30 ●. 12.40 ● v francoščini.  
14 ● nato ○. 14.30 Pročila v franco-  
ščini, nato ○. 15 Narodna glasba. 15.30  
Kramljanje. 15.45 Narodna glasba. 16 §  
R. orkestra. 17 Poročila nato plošče.  
17.30 ● v francoščini nato plošče. 18 So-  
dobnosti. 18.15 Narodna in francoska gl.  
19 ● v francoščini. 19.10 ○. 19.45 D.  
Sender. 20 ●. 20.15 Večerni §. 21.10 ●  
v francoščini. 22 ●. 22.45 ● v franco-  
ščini. 23.20 ● v španščini. 0.15 ● v franc.

**VATIKAN** (kratkovalovna)

20 Oddaja v holandsščini (48.46 m).  
20.30 Oddaja v italijanščini (48.46 m).

Italijanščina. 20 Spored po napovedi. 21  
Lahka glasba. 21.30 Zborov koncert. 22  
●. Napovedi. Objave. 22.20 Plesna gl.  
23.15 Radio-roman.

**BRATISLAVA** 298.8-1004 13 kw

6.30 Spev. 6.35 Jutranja oddaja. 7 Na-  
povedi. Poroč. 7.15 Veselo na delo (○).  
11.05 § salonskega orkestra. 12.05 Iz  
J. Straussovih del. 12.45 ●. 13.05 § sa-  
lonskega kvinteta. 13.50 Predavanje.  
16.30 Reportaža. 17 Madžarska oddaja.  
17.50 ● v madžarščini. 18 Nemška od-  
daja. 18.45 ● v nemščini. 19 Napovedi.  
● v slovaščini. 19.20 Zanimivosti. 19.30  
Plesne pesmi. 20 Predavanje. 20.15 § za  
klarinet. in klavir. 20.45 Reportaža. 21  
§ RO. 22 ●. Napovedi. 22.15 ○. 23 ● v  
ruščini, nemščini, italijanščini, franco-  
ščini in angleščini.

**SOFIJA** 352.9-850 100 kw

5.45 Budnica. 5.50 Jutranji pozdrav.  
5.55 Četrta ure telovadbe. 6.10 Narodna  
glasba. 6.20 § lahke glasbe. 6.30 ●. 6.45  
Lahka glasba. 11 Pisan §. 11.30 Preda-  
vanje. 11.45 Opoldanski §. 12.15 Poro-  
čila. 12.25 Nadaljevanje koncerta. 13 Pi-  
san §. 13.30 Lahka in plesna glasba.  
17 Družinska ura. 18 Zabavna glasba.  
18.30 Predavanje. 18.45 Valčki. 19 § RO.  
19.30 ●. 19.50 Lahka glasba. 20 § Bol-  
garskega kvarteta. 20.30 Ruske roman-  
ce. 21 Instrumentalni §. 21.20 ○. 21.45  
●. 21.50 Predavanje v nemščini. 21.55  
Lahka in plesna glasba.

\*

**BERLIN** 356.7-841 100 kw

10.30 Zabavna glasba. 12.10 Leipzig.  
vmes 12.30 ●. 13 Saarbrücken. 14 ●.  
14.10 ○. 15 Hamburg. 17 ●. 17.10 Sluša-  
na prireditve. 17.40 § orkestra Otto Do-  
brindt. 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave.  
19.45 Politični pregled. 20 ●. 20.15 Po-  
zdrav iz domovine. 20.45 Vurliške orgle.  
21 Mladina poje. 22 ● in objave. 22.30  
Komorna glasba. 23 Politični pregled,  
nato večerni §. 24 ●, nato nočni §.

**BEROMÜNSTER** 540-556 100 kw

12.29 Napovedi. Poroč. 12.40 Koncert.  
13.15 Domače pesmi. 13.30 W. 16.30 Žen-  
ska ura. 17 § RO. 18 Stara komorna gl.  
18.25 Predavanje. 19 Klavirski §. 19.15  
Mednarodna kronika. 19.30 ●. 19.43 ●.  
22 ●. 22.10 Basel.

**BÖHMEN** 1113 12 HZ-269.5 100 kw

5 Berlin. 6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji  
koncert; vmes ob 7 Poroč. 8 Telovadba.  
9.10 ○. 9.30 Berlin. 10 Berlin. 10.30 Ber-  
lin. 12 Leipzig; vmes ob 12.30 ●. 13 Sa-  
arbrücken. 14 ●. 14.10 Šramel §. 15 Ham-  
burg. 17 ●. 17.10 Praški izprehodi. 17.30  
● v madžarščini. 17.45 ○. 18.30 D. Sen-  
der. 19 ● v madžarščini. 19.15 Češka ura.  
19.45 D. Snder. 20 ●. 20.15 Večerni §. 22  
●. 22.15 ● v madžarščini. 22.30 Češki  
mojstri. 23 erlin; vmes ob 24 ●.

**BUDIMPEŠTA** 550.5-545 120 kw

12.10 Balalajke. 12.40 ●. 13.30 Orke-  
stralni §. 14.30 ●. 15.10 Reportaža. 16.15  
Predavanje. 17 ● v slovaščini. 17.15  
Klavirski §. 17.45 Predavanje. 18.05 §  
RO. 19.15 ●. 19.25 Reportaža. 19.45 Flis-  
ski večer. 20.45 Športno predavanje.  
21.15 Ciganski orkester. 21.40 ● v slo-  
vaščini. 22.05 Madžarski kvartet. 23 ●

v nemščini, italijanshčini, angleščini in francoščini. 23.20 Ciganski orkester.

### BUDIMPEŠTA II. 834.5-360 20 kw

18 Kmetijska ura. 18.30 Ukrajinska ura. 19.30 Francoščina. 20 ● v slovaščini. 20.20 ○. 20.25 Predavanje. 21.20 Plesna glasba. (○).

### BUKAREST 364.5-823 12 kw

11 Napovedi. Objave. 11.10 Opoldanski koncert. 12 Napovedi. Poročila. 12.10 Nadaljevanje ž. 12.30 Pisan ž (○). 13 ●. 13.20 Koncert. 14 Napovedi. Objave. 18.02 Gledališka in filmska kronika. 18.17 ○. 18.50 ● v madžarščini. 19 Predavanje. 19.15 Rumunska narodna glasba. 19.45 ●. 20 Orkestralni ž. 21.10 ●. Objave. 21.30 ž. 21.50 Zabavna glasba (○). 22.45 ● v francoščini, nemščini, italijanshčini in angleščini.

### HAMBURG 331.9-904 100 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Saarbr. 7 ●. 9.10 Köln. 10 ○. 10.45 ž policijske godbe. 11.15 ● v angleščini. 12 Leipzig. 12.30 ●. 13 Saarbrücken. 14 ●. 14.10 Berlin. 15 Narodna glasba, vmes o 15.15 ● v angleščini. 17 ●. 17.10 Ogrski plesi. 17.30 Pisana ura. 18.15 Poročila v angleščini. 18.30 D. Sender. 19.05 Berlin. 20 ●. 21.15 Poročila v angleščini. 22 Poročila. 23.15 Poročila v angleščini. 1.15 Poročila v angleščini.

### HÖRBY 265-1131 100 kw

12 Šolska ura. 13.30 Zvočna slika. 14 Napovedi. ●. 14.40 Kino orgle. 15 Šolska ura. 16.45 Predavanje. 17 ●. Napovedi. 17.15 Orkestralni koncert. 18 Otroška ura. 18.30 ž vojaške godbe. 19 ●. Napovedi. 20.15 Klavirski ž. 20.45 Zvočna igra. 21.45 Predavanje. 22 ●. Napovedi. 22.40 ž RO. 23.30 Klavirski ž. 23.15 Orkestralni ž. 0.1 ●. Napovedi.

### ITALIJANSKE POSTAJE

Skupni spored

7.30 Telovadba. 8 ●. 9.45 š. ura. 10.30 š. ura. 11.30 ž orkestra Guccio. 12.20 Resna glasba. 13 ●. 13.15 Koncert kvarteta. 13.30 ○. 14 ●. 15 Pisana glasba. 16.40 Mladinska ura. 17 ●.

I.

17.15 Pianinski koncert. 19 ● v francoščini in angleščini. 19.25 ○. 19.40 Angleščina. 20 ●. 20.30 Vokalni ž. 21 Zgodovina dramatskega gledališča. 21.20 Moderna glasba. 22.30 Pisan koncert. 23 ●. 23.15 Plesna glasba. 24 ● v francoščini. 0.1 ● v angleščini.

II.

17.15 Plesna glasba. 19 ○. 19.25 Pisana glasba. 19.40 Angleščina. 20 ●. 20.30 ○. 21 Simfonični koncert. 23 ●. 23.15 Plesna glasba.

III.

19 Pisana glasba. 19.30 Koncert orkestra. 20 ●. 20.30 Pisana glasba. 21.15 ž orkestra. 21.45 Violinski in pianinski koncert. 22.05 Plesna glasba. 22.30 Pisana in plesna glasba. 23 ●.

### KÖLN 455.9-658 100 kw

12.30 ●. 14 ●. 14.15 Kölnske melodije. 15.15 Angleška poročila. 15.25 Pesmi in klavirski koncert. 16.20 Za zimsko pomoč. 17 ●. 17.10 Miklavž prihaja. 18 Berlin. 18.15 ● v angleščini. 18.25 Berlin. 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 19.45 Politični pregled. 20 Berlin. 21.15 ● v

angleščini. 22 ●. 22.15 Poročila v angleščini. 22.30 Berlin. 23.15 ● v angleščini. 0.15 ● v angleščini. 1.15 ● v angleščini.

### LIPSKO 382.2-785 120 kw

10 Pisana ura. 12 ž za oddih. 12.30 ●. 13 Saarbr. 14 ● nato Plošče. 15.25 ○. 16 Hamburg. 17 ●. 18 D. Sender. 18.30 Sodobnosti. 19 D. Sender. 19.30 Objave. 19.45 Poročila v bolgarščini. 20 Poročila. 20.50 Poročila v bolgarščini. 22 Poročila. 22.45 Poročila v bolgarščini.

### LONDON 341.1-767 in 449.1-668

12.05 ○. 12.30 ●. 13 ž lahke glasbe. 14 Recitacije. 14.30 Nadaljevanje ž lahke glasbe. 15 Predavanje. 15.25 Solistični ž. 17.05 Mladinska ura. 17.30 ○. 18.30 Francoščina. 19 ●. 19.30 ž vojaške godbe. 20.25 Književna kronika. 20.55 Koncert Glasbene Akademije. 21.30 Zvočna igra. 22 ●. 22.15 ž RO.

### MONAKOVO 405.4-740 100 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Saarbrücken. 7 ●. 8.10 ○. 9.30 Berlin. 11 šramel. ž. 12 Leipzig; vmes ob 12.30 ●. 13 Saarbrücken. 14 ●. 14.15 ○. 15 Pisana otroška ura. 15.45 ○. 16 ž RO. 17 ●. 17.15 Reportaža. 17.25 ○. 18 D. Sender. 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 20 ●. 20.15 Pisani zvoki. 21.10 ž RO. 22 ●, nato Berlin.

### OSLO 1154-260 60 kw

17.10 ○. 18.25 Zborovni ž. 19 ●. 19.30 Poljudni norveški plesi. 20.15 ž RO. 21 Pisan spored. 21.30 ž RO. 22 ●. 22.15 Zabavni ž.

## Sceda, 6. decembra

### LJUBLJANA 569-527 5.6 kw

7.00: Jutranji pozdrav.  
7.05: Napovedi, poročila.  
7.15: Pisan venček veselih zvokov (plošče) do 7.45.

12.00: Veselje otrok (plošče): Joh. Strauss: Sladkarije (sal. ork.) Kötscher: Mali harmonikar (wurliške orgle). Köhler Henderson: Male živalice (plesni ork.). Sommerfeld: Zlasti petelinček (xilofon & ork.). Kirchstein: Bebica (Zlata sedmorka). Engleman: V prodajalni igrač. de Basque: Slon na paradi. Schebeck: Ura in ples lutk. Fučik: Medvedek godrnja, polka.

12.30: Poročila, objave.

13.00: Napovedi.

13.02: Rapsodije in fantazije (plošče): Gershwin: Modra rapsodija iz filma »Kralj jazz«. Fioret Schmitt: Dunajska rapsodija. Chabrier: Espana, rapsodija za orkester. Lange: Orientalna fantazija. Nussbaum: Ruska rapsodija. Arbos: Arabska noč, fantazija.

14.00: Poročila.

18.00: Mladinska ura; a) Razvoj našega Aerokluba (g. Janko Colnar). b) Mladim naravoslovcem (g. Miroslav Zor).

18.40: Kmet, izobrazba in šola II. del (g. dr. Vinko Brumen).

### REYKJAVIK 1442-208 16 kw

11 Vreme. 13 Opoldanski ž in ●. 16 Vreme. 20.10 Vreme. 20.20 ●. 20.40 Razno. 20.50 ●. 21 Čas. 21.15 Čtivo. 21.40

### SAARBRÜCKEN 1249-2402 17 kw

12.30 ●. 12.40 Poročila v francoščini. 13 ž RO. 14 ●. 14.15 ○. 14.30 Poročila v francoščini. 15 Hamburg. 17 ●. 17.10 Knjige za vojske. 17.15 Narodne pesmi. 18.15 Berlin. 18.30 Sodobnosti. 19 ● v francoščini. 19.10 Objave. 20.15 D. Sender. 21.10 ● v francoščini. 22 ●. 23.20

### SOTTENS 443.1-677 100 kw

6.55 Plošče. 7 ●. 7.10 Plošče. 11 Skupna oddaja vseh švicarskih postaj. 12.29 Napovedi. Poročila. 12.40 Koncert. 17 Zürich. 18.20 ○. 18.30 Predavanje. 19 Predavanje o Claudelu. 19.10 ○. 19.20 Mednarodni položaj. 19.20 Zabavna gl. 19.50 ●. 20 Od tu in tam. 20.30 »Gospod Beverley«. Zvočna igra. 22.20 ●.

### STUTTGART 522.6-574 100 kw

12 ž RO, vmes ob 12.30 ●. 12.40 ● v francoščini. 14 ● nato ○. 14.30 Poročila v francoščini. 15 Zabavna ura. 16 Pop. ž RO. 17 Poroč. 17.15 Kulturni pregled. 17.30 ● v francoščini nato plošče. 18 Sodobnosti. 18.15 Narodna in francoska gl. 19 ● v francoščini. 19.10 ○. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Večerni ž. 21.10 ● v francoščini. 22 ●. 22.45 ● v francoščini. 23.20 ● v španščini. 0.15 ● v franc.

### VATIKAN (kratkovalovna)

14.30 Oddaja v angleščini (25.55 m). 16.30 Oddaja v angleščini. (48.46 m). 20 Oddaja v angleščini (48.46 m). 20.30 Oddaja v nemščini (48.46 m).

19.00: Napovedi, poročila.

19.20: Nacionalna ura. Josip Kozarac (1858 — 1906), (Branko Mašič, knjiž.) Zgb.

19.40: Objave.

19.50: Uvod v prenos.

20.00: Prenos iz ljubljanske opere. V I. odmoru: Glasbeno predavanje (g. Vilko Ukmar). V II. odmoru: Napovedi, poročila.

Konec ob 23. uri.

### BELGRAD 437.3-686 20 kw

6.30 Koračnica. Telovadba. ●. ○. 11.50 ● o vod. stanju. 11.59 Nap. 12 Zvonnj. Nato ž narodnih pesmi. 12.40 ž RO. 13 Radiodnevnik. 13.10 Nadaljevanje ž RO. 13.40 Napovedi. ●. 14 Pevski ž. 14.30 Violinski ž (○). 17.45 Zdravstveno predavanje. 18.05 Zabavni ž (○). 18.15 Zabavni koncert RO. 19.10 ●. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Plesna glasba (○). 19.50 Uvod v prenos. 20 Prenos opere iz Nar. gled. v Beogradu. V odmorih ●. Napovedi. 22.40 ●.

### ZAGREB 276.2-1086 0.7 kw

12 Zvonjenje. 12.01 časopisne vesti. 12.25 Plošče. 12.55 Napovedi. Poročila. 13.10 Plošče. 13.50 Tržna poročila. 14 Časopisna poročila. 16.45 ●. Objave. 17.15 Otroška ura. 18.35 ●. 18.45 Književna ura. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Francoščina. 20 Solistični ž. 20.30 ○ po

željah. 21 Prenos iz Ljubljane. 22 ●. Napovedi. Objave. 22.20 Plesna glasba. 23.15 Radio-roman.

**BRATISLAVA 298.8-1004 13 kw**  
6.30 Špev. 6.35 Jutranja oddaja. 7 Napovedi. Poroč. 7.15 Veselo na delo (○). 11.05 ♪ salonskega orkestra. 12.05 Pesmi. 12.45 ●. Napovedi. 13.05 ♪ salonskega kvinteta. 13.50 Predavanje. 16.30 Mladinska ura. 17 Pevski koncert slovaških narodnih pesmi. 17.35 Vzgojno predavanje. 17.50 ● v madžarsščini. 18 Nemška oddaja. 18.45 ● v nemščini. 19 Napovedi. ● v slovaščini. 19.45 Lahka glasba. 21 Reportaža z radijske programske seje. 21.30 ♪. 22 Napovedi. ●. 22.15 Plesna glasba. 23 ● v ruščini, nemščini, italijansščini, francoščini in angl.

**SOFIJA 352.9-850 100 kw**  
5.45 Budnica. 5.50 Jutranji pozdrav. 5.55 Četrt ure telovadbe. 6.10 Narodna glasba. 6.20 ♪ lahke glasbe. 6.30 ●. 6.45 Lahka glasba. 11 Pisan ♪. 11.30 Predavanje. 11.45 Opoldanski ♪. 12.15 Poročila. 12.25 Nadaljevanje koncerta. 13 Pisan ♪. 13.30 Lahka in plesna glasba. 17 Otroška ura. 18 Mladinska ura. 18.30 Predavanje. 18.45 ♪ RO. 19.50 Lahka gl. 20 Vokalni ♪. 20.30 Instrumentalni koncert. 21.20 ○. 21.45 ●. 21.55 Bolgarska lirika. Predavanje v esperanto. 22.05 Plesna glasba. 22.30 Vesela narodna gl.

\*

**BERLIN 356.7-841 100 kw**  
11 ♪. 11 Hamburg. 12.10 Köln; vmes ob 12.30 ●. 13 Köln. 14 ●, nato ○. 15 Otroški vrtec. 15.30 Šolska ura. 16 Leipzig; vmes 17 ●. 18 Pisan ♪; vmes ob 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 19.45 Politični pregled. 20 ●. 20.15 ♪ po željah. 22 ● in objave. 22.30 Simfonični koncert. 24 ●, nato nočna glasba.

**BEROMÜNSTER 540-556 100 kw**  
6.40 Telovadba. 7 ●. 7.05 Plošče. 11 Skupna oddaja vseh švicarskih postaj. 12.29 Napovedi. Poročila. 12.40 Koncert. 16.30 Ženska ura. 17 Bern. 18 Otroška ura. 18.30 Mladinska ura. 19 Jeanna d'Arc - obnoviteljica francoske države. - Predavanje. 19.30 ●. 19.43 Italijansščina. 20 O. Strauss: »Valčkov sen« - opereta.

**BÖHMEN 1113 12 HZ-269.5 100 kw**  
9.10 Saarbr. 10 Berlin. 10.30 Berlin. 11 Hamburg. 12 Köln. 12.30 ●. 13 Köln. 14 ●. 14.10 Berlin. 15 Berlin. 16 Leipzig. 17 ●. 17.10 Arktična zima. 17.30 ● v madžarsščini. 18 Sodobna italijanska gl. 18.30 D. Sender. 19 ● v madžarsščini. 19.15 Češka ura. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Večerni ♪. 22 ●. 22.15 ● v madžarsščini. 22.30 Češki mojstri. 23 Berlin vmes ob 24 ●.

**BUDIMPEŠTA 550.5-545 120 kw**  
12.10 ○. 12.40 ●. 13.30 Ciganski orkester. 16.15 Miklavžev večer. 16.45 ●. 17 ● v slovaščini. 17.15 Orkestralni ♪. 18.10 Vojaške pesmi. 19.15 ●. 19.30 Prenos iz opere. V odmorih ●. Napovedi. 23 ● v nemščini, italijansščini, angleščini in francoščini. 23.20 Plesna gl.

**BUDIMPEŠTA II. 834.5-360 20 kw**  
19.30 Italijansščina. 20 ● v slovaščini. 20.20 ♪ RO.

**BUKAREST 1875.160 150 w**  
11 Napovedi. Objave. 11.10 Opoldanski koncert. 12 Napovedi. Poročila. 12.10 Nadaljevanje ♪. 12.30 Pisan ♪ (○). 13 ●. 13.20 Koncert. 14 Napovedi. Objave. 18.02 Umetnostna kronika. 18.17 ○. 18.50 ● v madžarsščini. 19 Predavanje. 19.15 Romance. 19.35 Schubert-Berté: »Pri treh mladenkah«. Prenos iz opere. 20.30 ●. 22.45 ● v francoščini, nemščini, italijansščini in angleščini.

**HAMBURG 331.9-904 100 kw**  
6.10 Telovadba. 6.30 Leipzig. 7 ●. 9.10 Saarbr. 10 Berlin. 11 ♪ pihal. 11.15 ● v angleščini. 12.15 Köln, vmes ob 12.30 ●. 14 Poročila. 14.10 Berlin. 14.30 Poročila v angleščini. 15 Zabavni koncert. 15.15 Poročila v angleščini. 16.15 Leipzig. 17 Poročila. 17.10 Pisan spored. 17.30 Vesela glasba. 18.15 ● v angleščini. 18.30 D. Sender. 19.05 Berlin. 20 ●. 21.15 Poročila v angleščini. 22 Poročila. 23.15 Poročila v angleščini. 1.15 Poročila v angleščini.

**HÖRBY 265-1131 100 kw**  
8 ●. Napovedi. 8.10 ♪. 8.35 Telovadna ura. 8.45 ○. 9 ●. Napovedi. 9.10 ♪ RO. 10 Orkestralni ♪. 12 Šolska ura. 13 Plesna glasba. 13.45 Predavanje. 14 Napovedi. ●. 14.10 Pisan ♪. 15 Šolska ura. 16 Violoncello in klavir. 16.30 ♪ lahke glasbe. 17 ●. 18 Otroška ura. 18.30 Pisan spored. 19 Napovedi. ●. 19.45 Violinski ♪. 20.20 Pisan ♪. 21 Simfonični koncert RO. 22 Napovedi. ●. 22.15 Predavanje. 23.15 »Suez in Panama« - zvočna slika. 24 ♪ tria. 23.25 ♪. 0.1 ●. Napov.

### ITALIJANSKE POSTAJE

Skupni spored  
7.30 Telovadba. 8 ●. 9.45 Šolska ura. 10.30 Šolska ura. 11.30 ♪ orkestra Lotti. 12.20 Socialna oddaja. 13 ●. 13.15 Koncert orkestra. 13.50 ○. 14 ●. 15 Pisana glasba. 16.40 Mladinska ura. 17 ○.

I.  
17.15 Plesna glasba. 19 ● v francoščini in angleščini. 19.25 Za filateliste. 19.40 Francoščina. 20 ●. 20.30 Pisana glasba. 21 Simfonični koncert 23 ●. 23.15 Plesna glasba. 24 ● v francoščini. 0.1 ● v angleščini.

II.  
17.15 Vokalni koncert. 19 ○. 19.25 Za filateliste. 19.40 Francoščina. 20 ●. 20.30 Koncert orkestra. 21 »Vent' anni« - tridejanka. 22.10 Koncert orkestra. 23 ●. 23.15 Plesna glasba.

III.  
19 Koncert ork. Ratti. 19.30 Koncert ork. 20 ●. 20.30 Filmska glasba. 21 Koncert pihal. 21.40 Pesmi in plesl. 22.10 Plesna glasba. 22.30 Pisana in plesna gl. 23 ●.

**KÖLN 455.9-658 100 kw**  
6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji ♪. 8.20 Dop. koncert. 9.30 Šolska ura. 10 ●. 10.10 Zborovno petje. 10.30 Vojaški humor. 11.25 ● v angleščini. 12 Opoldanski ♪. 12.30 ●. 13 ♪ orkestra Eysoldt. 14 ●. 14.15 Kölnske melodije. 15.15 ● v angleščini. 15.30 Berlin. 16 Za vojske. 17 ●. 17.10 Filmska glasba. 18 Berlin. 18.15 Poročila v angleščini. 18.25 Berlin. 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 19.45 Politični pregled. 20 Berlin. 21.15 ● v angleščini. 22 ●. 22.15 Poročila v an-

gleščini. 22.30 Berlin. 23.15 ● v angleščini. 0.15 ● v angleščini. 1.15 ● v angleščini.

**LIPSKO 382.2-785 120 kw**  
5 Berlin. 6.10 Telovadba. 6.30 Saarbr. jutranji ♪. 8.20 Saarbr. 9.30 Berlin. 10 Berlin. 12 Köln. 12.30 ●. 14 ● nato ○. 15 Ženska v socialni službi. 15.20 Cimbele. 16 Pisan spored. 17 ●. 18 D. Sender. 18.30 Sodobnosti. 19 D. Sender. 19.30 Objave. 19.45 Poročila v bolgarsščini. 20 Poročila. 20.50 Poročila v bolgarsščini

**LONDON 341.1-767 in 449.1-668**  
12.05 Lahka glasba. 12.30 ●. 13 Šolska ura. 13.30 Plesna glasba. 13.55 Predavanje. 14.15 Orgelski ♪. 15 Klavirski ♪. 15.15 Zanimivosti. 17.05 Predavanje in domači napevi. 17.40 ○. 18.40 Predavanje. 19 ●. Napovedi. 19.30 »Arnlot« - glasbena drama. Prenos iz opere. 20.35 Reportaža. 21.05 Pevski ♪. 21.30 Gospodarsko predavanje. 22 ●. Napovedi. 22.15 Moderna plesna glasba.

**MONAKOVO 405.4-740 100 kw**  
6.10 Telovadba. 6.30 Leipzig. 7 ●. 8.20 Saarbrücken. 11 Narodna glasba. 12 ♪ RO. 12.30 ●. 14 ●. 14.15 Berlin. 15 Vesela ura. 16 Zabavna glasba. 17 ●. 17.15 ○. 18 D. Sender. 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 20 ●. 20.15 ♪ po željah. 22 ●.

**OSLO 1154-260 60 kw**  
17.10 ○. 18.15 Nemščina. 19 ●. 19.30 Orgle. 20.25 ♪ RO. 21.30 Čtivo. 21.40 Zabavna glasba. 22 ●. 22.35 Plesna glasba.

**REYKJAVIK 1442-208 16 kw**  
11 Vreme. 13 Opoldanski ♪ in ●. 16 Vreme. 20.10 ●. 20.40 Razno. 20.50 ●. 21 Čas. 21.15 Pisan večer. 23 ●.

**SAARBRÜCKEN 1249-2402 17 kw**  
6.10 Telovadba. 6.30 Leipzig. 7 ●. 8.20 Dopoldanski koncert. 9.30 ○. 12.10 Köln. 12.30 ●. 12.40 ● v francoščini. 14 ●. 14.15 Plošče. 14.30 Poročila v francoščini. 16 Leipzig. 17 ●. 17.30 ● v francoščini. 18 ○. 18.30 Pisan spored. 19.10 Berlin. Vmes objave. 20.15 D. Sender. 21.10 ● v francoščini. 22 ●. 23.20 ● v francoščini.

**SOTTENS 443.1-677 100 kw**  
6.55 Plošče. 7 ●. 7.10 Plošče. 11 Skupna oddaja vseh švicarskih postaj. 12.29 Napovedi. Poročila. 12.40 Koncert. 17 Bern. 18 Mladinska ura. 19.15 Pisan drobšč. 19.50 ●. 20 Koncert. 20.35 Orkestralni in solistični koncert. 22.20 ●.

**STUTTGART 522.6-574 100 kw**  
6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji koncert. 7 ●. 8.20 Narodna glasba. 11.30 Narodna glasba. 12 Koncert RO. 12.30 ●. 12.40 ● v francoščini. 14 Poročila nato ○. 14.30 Poročila v francoščini nato ○. 15 Mojster Heilewind. - Pravljična igra. 15.30 Operetna glasba. Plošče. 16 Popoldanski koncert. 17 Poročila nato ○. 17.30 ● v francoščini nato plošče. 18 Sodobnosti. 18.15 Narodna in francoska gl. 19 ● v francoščini. 19.10 ○. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Večerni ♪. 21.10 ● v francoščini. 22 ●. 22.45 ● v francoščini. 23.20 ● v španščini. 0.15 ● v franc.

**VATIKAN (kratkovalovna)**  
20 Oddaja v francoščini (48.46 m). 20.30 Oddaja v francoščini (19.84 m).

# Četrek, 7. decembra

**LJUBLJANA** 569-527 5.6 kw

- 7.00: Jutranji pozdrav.  
7.05: Napovedi, poročila.  
7.15: Pisan venček veselih zvokov (plošče) do 7.45.  
12.00: Pesmice iz naših krajev (plošče): O. Dev: Zdravica. Klemenčič: Glejte že sonce zahaja (Ljubljanski Zvon); Schönherr: Iz slovanskih krajev, valček (vojaška godba). Prelovec Bernard: Ko tičica na tuje gre. Pojdem u rute (Marijan Rus). Adamič: Vasovalec. Gerbič: Vabilo. (Slov. vok. kvintet). Po gorah je ivje (Udovič & Lauše). Marolt: Srce je žalostno (Akad. pevski kvintet). Kocijančič: Vinska (isti).  
12.30: Poročila, objave.  
13.00: Napovedi.  
13.02: Šramel »Štirje fantje«: Blaton: Korakamo, koračnica. Parma: Pozdrav Gorenjski, valček. Šramel: Dobre volje, koračnica. Weidflash: Sanje v mesečini, valčkov rondo. Gregorc: V dolenskih gričkih, potpuri. Strauss: Pesem, vino in dekle, valček. Moret: Mesečina, serenada. Gregorc: Rejska koračnica.  
14.00: Poročila.  
18.00: Pester spored Radijskega orkestra: Vodopivec: Žabja svatba, koračnica. Brusselmaus: Pesem o mraku. Parma: Bela Ljubljana, valček. Fučik: Praški zvonovi. Ibert: Potovanje po Sredozemskem morju. 2. Alžir. Pausperl K.: Vojaška ljubezen, uvertura.  
18.40: Slovenščina za Slovence (g. dr. Rudolf Kolarič).  
19.00: Napovedi, poročila.  
19.20: Nacionalna ura. Savez Sokola Kraljevine Jugoslavije.  
19.40: Objave.  
19.50: Deset minut zabave.  
20.00: Samospevi (g. Ivan Rueh) ob spremljevanju klavirja (g. prof. Pavel Šivic). Hatze: Majka. Mila si mi. Pavčič: Pred durmi. Puccini: Spev iz I. in III. dej. op. Bajazzo. Verdi: Spev iz II. dej. op. Traviata. Haydn: Spev iz oratorija »Stvarjenje«.  
20.45: Reproduciran koncert simfonične glasbe: Mendelssohn op. 56: Simfonijska št. 3 (Škotska simfonijska): Andante con motto. Allegro un poco agitato. Vivace non troppo. Adagio. Allegro vivacissimo. (Kralj. filharm. orkester). Dvořák: Ainfonijska št. 4 v G-duru. Allegro con brio. Adagio. Allegretto grazioso. Allegro ma non troppo (Češka filharmonija, dirig. V. Talich).  
22.00: Napovedi, poročila.  
22.15: V oddih igra Radijski orkester: Suppe: Uvertura k opti. Lepa Galathea. Urbach: Pomenek z Delibesom, fantazija. Lehar: Potpuri iz opte. Friderika. Königshofer: Hribovsko žeganje.  
Konec ob 23. uri.

**BELGRAD** 437.3-686 20 kw

- 6.30 Koračnica. Telovadba. ● ○. 11.50 ● o vod. stanju. 11.59 Nap. 12 Zvonnj. Nato zabavni koncert RO. 12.45 Predavanje. 13 Radiodnevnik. 13.10 Narodne pesmi. 13.40 Napovedi. ●. 14 Citraški ♪. 17.45 Mladinska ura. 18.30 ♪ RO. 19.10 ●. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Narodne pesmi. 20 Zabavna ura. 21 Narodne pesmi. 21.30 Napovedi. ●. 21.50 Vokalni ♪. 22 Plesna glasba (○). 22.40 ●.

**ZAGREB** 276.2-1086 0.7 kw

- 12 Zvonjenje. 12.01 Časopisne vesti. 12.25 Plošče. 12.55 Napovedi. Poročila. 13.10 Plošče. 13.50 Tržna poročila. 14 Časopisna poročila. 16.45 ●. Objave. 17.15 ♪ RO. 18.15 Predavanje. 18.45 ●. Napovedi. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Angleščina. 20 Orkestralni koncert. 20.30 ♪ zagrebških madrigalistov. 22 ●. Napovedi. Objave. 22.30 Plesna glasba. 23.15 Radioroman.

**BRATISLAVA** 298.8-1004 13 kw

- 6.30 Spev. 6.35 Jutranja oddaja. 7 Napovedi. Poroč. 7.15 Veselo na delo (○). 11.05 ○. 11.15 Ženska ura. 11.30 ○. 12.05 Operetna glasba. 12.45 ●. 13.05 ♪ vojaške godbe. 13.50 Predavanje. 16.30 Za vojake. 17 Plesna glasba. 17.50 ● v madžarščini. 18 Nemška oddaja. 18.45 ● v nemščini. 19 Napovedi. ● v slovaščini. 19.20 Zanimivosti. 19.30 Ciganska glasba. 20 A. Dumas: »Bratje s Korzike« - zvočna igra. 21 Simfonični koncert RO. 22 Napovedi. ●. 22.15 Plesna glasba. 23 ● v ruščini, nemščini, italijanščini, francoščini in angleščini.

**SOFIJA** 352.9-850 100 kw

- 5.45 Budnica. 5.50 Jutranji pozdrav. 5.55 Četrt ure telovadbe. 6.10 Narodna glasba. 6.20 ♪ lahke glasbe. 6.30 ●. 6.45 Lahka glasba. 11 Pisan ♪. 11.30 Predavanje. 11.45 Opoldanski ♪. 12.15 Poročila. 12.25 Nadaljevanje koncerta. 13 Pisan ♪. 13.30 Lahka in plesna glasba. 17 Lahka glasba. 18.15 ♪ zabavne glasbe. 18.30 Lahka glasba. 18.45 Predavanje. 19 ♪ RO. 19.30 ●. 19.50 ♪ lahke glasbe. 20 Simfonični koncert. 20.30 Vokalni konc. 21.20 ○. 21.45 Predavanje. 21.55 ●. 22.05 Lahka glasba.

\*

**BERLIN** 356.7-841 100 kw

- 5 Koračnice. 6.10 Telovadba. 6.20 Jutranji koncert; vmes ob 7 Poročila. 8.20 Saarbrücken. 9.30 Šolska ura. 10 Vesele melodije. 11 Saarbrücken. 12.10 Opoldanski ♪; vmes 12.30 ●. 14 ●. 14.10 Vurliške orgle. 14.30 ♪ otroškega zbora. 15 Koncertna ura. 15.30 Hamburg. 16 Leipzig; vmes ob 17 ●. 18 ♪ orkestra Dobrindt. 18 Sodobnosti. 19.10 Objave. 19.45 Politični pregled. 20 ●. 20.15 Pisan ♪. 21.15 Claudio Arrau igra. 22 ● in objave. 22.30 Večerni ♪. 24 ●, nato nočna gl.

**BEROMÜNSTER** 540-556 100 kw

- 6.40 Telovadba. 7 ●. 7.05 Plošče. 11 Skupna oddaja vseh švicarskih postaj. 12.29 Napovedi. Poročila. 12.40 Koncert. 16.30 Za bolnike. 17 Lausanne. 18 ○.

- 18.30 Moški poklici: Fotograf. 19 ○. 19.20 Nove knjige. 19.30 Našim vojakom. 20.40 Češka in madžarska glasba. 21.15 Branje. 21.25 Koncert. 22 ●. 22.10 Plesna glasba.

**BÖHMEN** 1113 12 HZ-269.5 100 kw

- 5 Berlin. 6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji koncert; vmes ob 7 Poroč. 8 Telovadba. 9.10 ○. 9.30 Berlin. 10 Bérln. 11 Saarbr. 12 Hamburg. vmes ob 12.30 ●. 14 ●. 14.10 Šramel koncert. 14.30 D. Sender. 15 Berlin. 15.30 Pesmi. 16 Leipzig. 17 Poročila. 17.10 Plošče. 17.30 Poročila v madžarščini. 17.45 Domača glasba. 18.30 D. Sender. 19 Poročila v madžarščini. 19.15 Češka ura. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Večerni ♪. 22 ●. 22.15 ● v madžarščini. 22.30 Češki mojstri. 23 Berlin vmes ob 24 ●.

**BUDIMPEŠTA** 550.5-545 120 kw

- 12.10 Klavirski ♪. 12.40 ●. 13 Orkestralni ♪. 14.30 ●. 16.15 Ukrajinska ura. 17 ● v slovaščini. 17.15 Kmetijska ura. 17.45 Zborov ♪. 18.15 Predavanje. 18.45 Instrumentalni ♪. 19.15 ●. 19.25 Predavanje. 19.40 Prenos iz gledališča. 21.40 ● v slovaščini. 22.05 Plesna glasba. 22.30 ♪ na violoncellu. 23 ● v nemščini, italijanščini, angleščini in francoščini.

**BUDIMPEŠTA II.** 834.5-360 20 kw

- 17.15 Pevski ♪. 18.45 Angleščina. 19.40 Koncert. 20 ● v slovaščini. 20.20 ○.

**BUKAREST** 364.5-823 12 kw

- 11 Napovedi. Objave. 11.10 Opoldanski koncert. 12 Napovedi. Poročila. 12.10 Nadaljevanje ♪. 12.30 Pisan ♪ (○). 13 ●. 13.20 Koncert. 14 Napovedi. Objave. 12 Otroška ura. 18.02 Znanstveno predavanje. 18.17 Italijanske, nemške in francoske pesmi (○). 18.55 ● v madžarščini. 19.05 Predavanje. 19.20 Pevski ♪. 19.45 ●. 20 Uvod v ♪. 20.15 Simfonični koncert Filharmonije. V odmoru ●. 22.15 ○. 22.45 ● v francoščini, italijanščini, nemščini in angleščini.

**HAMBURG** 331.9-904 100 kw

- 6.10 Telovadba. 6.30 Köln. 7 ●. 9.10 Saarbr. 9.30 Berlin. 10 Berlin. 11 ○. 11.15 ● v angleščini. 12 Zabavni koncert, vmes ob 12.30 ●. 14 ●. 14.10 Berlin. 14.30 ● v angleščini. 14.40 ○. 15 Mozartov ♪. 15.15 ● v angleščini. 15.30 Vesel spored. 16.15 Koncert RO. 17 ●. 17.10 R. Schumannov koncert. 17.30 Pisana ura. 18.30 D. Sender. 19.05 Berlin. 20 ●. 21.15 Poročila v angleščini. 22 Poročila. 23.15 Poročila v angleščini. 1.15 Poročila v angleščini.

**HÖRBY** 265-1131 100 kw

- 8 ●. Napovedi. 8.10 Koncert. 8.35 Telovadna ura. 8.45 ○. 9 ●. Napovedi. 9.10 Predavanje. 9.20 Orkestralni ♪. 10.10 ♪. 10.50 Predavanje. 11.30 ○. 12 Šolska ura. 13 Kino orgle. 13.20 Orkestralni ♪. 14 ●. Napovedi. 14.10 Predavanje. 14.25 Lahka glasba. 15 Šolska ura. 16.30 Klavirski ♪. 17 ●. 17.30 ♪. 18 Otroška ura. 18.30 ♪ RO. 19 ●. Napovedi. 19.30 Pisan ♪. 20 Koncert RO. 20.30 Pevski ♪. 21.15 Pisan spored. 22 ●. 22.15 Predavanje. 22.30 ♪ vojaške godbe. 23.35 Kabaret.

**ITALJANSKE POSTAJE**

- Skupni spored  
7.30 Telovadba. 8 ○. 9.45 Šolska ura. 11.30 Koncert orkestra. 12.20 Operna gl.

13 ●. 13.15 Koncert orkestra. 13.40 ○.  
14 ●. 15 Pisana glasba. 16.40 Mladinska ura. 17 ●.

### I.

17.15 Italj. braziljski ♪. 19 ● v francoščini in angleščini. 19.25 ○. 19.50 Nemščina. 20 ●. 20.30 Moderna glasba. 21 Igra v treh dejanjih. 22.20 Pianinski koncert. 23 ●. 23.15 Plesna glasba. 24 ● v francoščini. 0.10 ● v angleščini.

### II.

17.15 Italijansko braziljski ♪. 19 Telovadba. 19.25 ○. 19.35 Nemščina. 20 ●. 20.35 Pisana glasba. 21 »Viljem Tell« melodrama. 23 ●. 23.15 Plesna glasba.

### III.

19 ♪ orkestra. 19.30 Slušna prireditev. 20 ●. 20.30 Slušna slika. 20.50 Moderna glasba. 21.35 Izbrana glasba. 22.20 Plesna glasba. 22.30 Pisana in plesna gl. 23 ●.

**KÖLN** 455.9-658 100 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji ♪. 8.20 Dop. koncert. 9.30 Solška ura. 10 ●. 10.10 Domača glasba. 11.15 ● v angleščini. 11.25 ○. 12 Berlin. 12.30 ●. 14 ●. 14.15 Kölnske melodije. 15.15 ● v angleščini. 15.30 Otroška ura. 16 ♪ ork. Eysoldt. 17 ●. 17.30 Domovina govori. 18 Berlin. 18.15 ● v angleščini. 18.25 Berlin. 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 19.45 Politični pregled. 20 Berlin. 21.15 ● v angleščini. 22 ●. 22.15 Poročila v angleščini. 22.30 Berlin. 23.15 ● v angleščini. 0.15 ● v angleščini. 1.15 ● v angleščini.

**LIPSKO** 382.2-785 120 kw

5 Berlin. 6.10 Telovadba. 6.30 Saarbr. Jutranji ♪. 8.20 Saarbr. 9.30 Berlin. 10 Berlin. 12 Berlin. 12.30 ●. 14 ● nato RO. 15.20 Nemško kulturno delo v Poljski. 16 Pisan spored. 17 ●. 18 Slušna prireditev. 18 Deutschland Sender. 18.30 Sodobnosti. 19 D. Sender. 19.30 Objave. 19.45 Poročila v bolgarščini. 20 Poročila. 20.50 Poročila v bolgarščini. 22 Poročila. 22.45 Poročila v bolgarščini.

**LONDON** 341.1-767 in 449.1-668

12.05 ♪ lahke glasbe. 12.30 ●. 13.30 Pevski ♪ ob spremljavi gosli. 14 Ženska telovadna ura. 14.15 Lahka glasba. 15.15 Recitacije. 15.40 Pevski ♪. 17.30 Otroška ura. 18.40 Stockholm-Oslo. Dvogovor. 19 ●. Napovedi. 19.30 Predavanje. 19.50 ○. 20.30 Zvočna igra. 22 ●. 22.15 Koncert lahke glasbe.

**MONAKOVO** 405.4-740 100 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Köln. 7 ●. 8.10 ○. 8.20 Saarbrücken. 9.30 Berlin. 11 Komorni kvartet. 12 ♪ RO. 12.30 ●. 14 ●. 14.15 ○. 15 Pisana otroška ura. 15.30 Filmski pregled. 15.40 ○. 16 Poljudna glasba. 17 ●. 17.15 Pisana ura. 17.30 ○. 18 D. Sender. 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 20 ●. 20.15 Operetni ♪. 21.15 Filmske melodije. 22 ●, nato Berlin.

**OSLO** 1154-260 60 kw

17.10 ○. 18 Prenos iz studija. 18.25 Nabožne pesmi. 19 ●. 19.30 ○. 20 Simfonični ♪. 21 Slušna igra. 21.20 ♪ kvarteta.

**REYKJAVIK** 1442-208 16 kw

11 Vreme. 13 Opoldanski ♪ in ●. 16 Vreme. 20.10 ●. 20.20 ●. 20.40 Razno. 20.50 ●. 21 ●. 21.15 Čtivo. 21.40 Instru-

mentalni ♪. 22 Predavanje. 22.15 ♪ RO. 22.40 Nabožna glasba. 23 ●.

**SAARBRÜCKEN** 1249-2402 17 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Köln. 7 ●. 8.20 Dopoldanski ♪. 9.30 Berlin. 10 Vesele melodije. 12.10 Berlin. 12.30 ●. 12.40 ● v francoščini. 14 ●. 14.15 ○. 14.30 Poročila v francoščini. 16 Leipzig. 17 ●. 17.30 ● v francoščini. 18.15 Berlin. 18.30 Sodobnosti. 19 ● v francoščini. 19.10 Objave. 20.15 D. Sender. 21.10 ● v francoščini. 22 ●. 23.20 ● v francoščini.

**SOTTENS** 443.1-677 100 kw

6.55 Plošče. 7 ●. 7.10 Plošče. 11 Skupna oddaja vseh švicarskih postaj. 12.29 Napovedi. Poročila. 12.40 Koncert. 17 Lugano. 18 Četrto ure za naše bolnike. 18.15 ♪. 18.40 ○. 19 Reportaža. 19.50 ●.

## Petek, 8. decembra

**LJUBLJANA** 569-527 5.6 kw

9.00: Jutranji pozdrav.  
9.05: Poročila, napovedi.  
9.15: Prenos cerkvene glasbe iz frančiškanske cerkve: Mozart: Maša v C-duru. Mitterer: Ofertorij. Gradual.  
10.30: Verski govor (g. ravnat. Jože Jagodic).  
10.50: Praznični koncert. Sodeluje: ga. Mila Kogojeva, gdč. Valerija Heybalova in Radijski orkester. Dirig.: D. M. Šijanec: Halevy: Uvertura k op. Židinja. Wagner: Dvospevi iz op. Lohengrin. Offenbach: Spev iz op. Hoffmanove pripovedke. Urbach: Nabožni Bach, fantazija. Čajkovski: Dvospevi iz op. Evgen Onjegin. Spev Tatjane. Weber: Fantazija iz op. Oberon. Puccini: Dvospevi iz opere Madame Butterfly. Molitev iz op. Tosca. Meyerbeer: Fantazija iz op. Hugenoti. Dvořak: Spev iz op. Rusalka. Mozart: Spev Cherubina iz op. Figarova svatba.

12.30: Poročila, objave.

13.00: Napovedi.

13.02: Godalni kvartet (gdč. Fr. Ornik, gg. Sl. Marin, A. Ivančič in Č. Šedlbauer): Mozart: Kvartet št. XII v c-duru. Allegro vivace assai. Menuetto. Andante cantabile. Molto allegro. F. Bernard: Scherzo za godalni kvartet.

14.00: Nastop otrok (vodi gdč. Slavica Vencajzova).

(Oddaja prekinjena od 14.30 do 17.)

17.00: Kmetijska ura: Kdaj je treba živali operirati (g. dr. J. Koren).

17.30: Za dobro voljo igra Radijski orkester: Petrič: Kuku »Radio Ljubljana«, koračnica. Zielke: Prelepo življenje, valček. Delibes: Fantazija iz baleta Coppelia. Eilenberg: Ob Nevi, valček. Gregorc: Moj ljubček je krepak mornar. Pesem in fox iz opte. Erika. Schlenk: Metuljček, karakt. intermezzo. Kliment: Čar gozda, valček. Lindemann: Ko ti je prinesel cvetje, li-

Napovedi. 20 Pisan spored. 20.30 Klavirski koncert. 20.50 Predavanje. 21.20 Razvoj sonate za gosli. 21.45 Zvočna slika. 22.05 Plesna glasba. 22.20 ●.

**STUTT GART** 522.6-574 100 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Hamburg. 7 ●. 8.20 Narodna glasba. 11.30 Narodna gl. 12 ♪ RO, vmes ob 12.30 Poročila. 12.40 ● v francoščini. 14 ● nato ○. 14.30 Poročila v francoščini. 15 Pisan spored. 15.40 Narod. glasba. 16 Konc. RO. 17 ○. 17.30 ● v francoščini nato plošče. 18 Sodobnosti. 18.15 Narodna in francoska gl. 19 ● v francoščini. 19.10 ○. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Večerni ♪. 21.10 ● v francoščini. 22 ●. 22.45 ● v francoščini. 23.20 ● v španščini. 0.15 ● v franc.

**VATIKAN** (kratkovalovna)  
20.30 Oddaja v italijanščini 48.46 m).

rični intermezzo. Wark Colin: Križanteme, intermezzo. Raha-Rajhenič: Slovenska humoreska. Lanner: Dvorni plesi, valček.

19.00: Napovedi, poročila.

19.20: Nacionalna ura. Patriotska pozicija naših muslimanov (Srdja Džokić) Bgd.

19.40: Objave.

20.00: Violinski koncert (g. prof. Jan Šlais, pri klavirju ga. Ruža Šlais): Händel: Sonata v D-duru za violino in klavir: Adagio — Allegro — Larghetto — Allegro. J. S. Bach: »Air« na g struni za violino in klavir. Koncert v a-molu za violino in klavir: Allegro non tanto — Andante — Allegro assai.

20.45: Godalni kvintet (plošče): Schubert: Kvintet (Forellen Quintett). Allegro vivace. Andante. Scherzo in trio. Tema in varijacije Allegro giusto (Jas Lavey, H. Valdo Warner, Warwick Ewans, Claud Hobday, Est. Hobday).

21.20: Samospevi (gdč. Štefka Korečanova) ob spremljevanju citer) g. Vilko S.) Gerbič: Kakor dih. Schubert: Podoknica. Grieg: Solvejgina pesem. Zeller: Podari mi rože (Ptičar). Brahms: Uspavanka. Dvořak: Izgubljeno upanje. Franz: Posvetitev. Puccini: La Boheme, valček Musette. Freire: Aj, aj, aj.

22.00: Napovedi, poročila.

22.15: V oddih igra Radijski orkester: Gregorc: Oj ta soldaški boben, koračnica. Siede: Intermezzo. Viternik: Pogled navzgor, valček. Noack: V mali garniziji, intermezzo. Siede: Ljubavne dogodnice, valček. Lehar: Draga, veruj mi, pesem iz opte. Lep je ta svet. H. Blume: Harlekinada, interm.

Konec ob 23. uri.

**BELGRAD** 437.3-686 20 kw

6.30 Koračnica. Telovadba. ●. ○. 10 Prenos bogoslužja iz katol. cerkve. 12.01 Narodne pesmi. 12.45 ♪ RO. 13 Radiodnevnik. 13.10 Nadaljevanje ♪ RO. 13.40 Napovedi. ●. 14.20 Slavni pevci (○).

14.30  $\xi$  na saksofonu. 17.45 Harmonika. 18 Predavanje. 18.20 Brahms: Trio za klavir, gosli in cello. 18.50 Tito Schipa poje (O). 19.10  $\bullet$ . 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Pevski  $\xi$  Josipa Batistića. 20.10 Donski kozaki (O). 20.40 Prenos  $\xi$  Jugoslovenskega glasbenega društva v Zemunu. 21.30 Napovedi.  $\bullet$ . 21.50  $\xi$  za gosli in klavir. 22.20 O. 22.40  $\bullet$ .

### ZAGREB 276.2-1086 0.7 kw

11 Prenos maše iz Marijine cerkve. 12 Zvonjenje. 12.01 Časopisne vesti. 12.25 Plošče. 12.55 Napovedi. Poročila. 13.10 Plošče. 13.50 Tržna poročila. 14 Časopisna poročila. 16.45  $\bullet$ . Objave. 17.15  $\xi$  ruskega pevskega kvarteta. 17.45 Čelo-koncert. 18.15 Predavanje. 18.30  $\bullet$ . Napovedi. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Italijanščina. 20 Iz hrvaške književnosti. 20 Koncert: Sodelujeta Sav Vrbanić in Zagrebški kvartet. 22  $\bullet$ . Napovedi. Objave. 22.20 Plesna glasba. 23.15 Radio-roman.

### BRATISLAVA 298.8-1004 13 kw

10.15  $\xi$ . 10.45 Salon. orkester. 11 Književna ura. 11.35 Gosli in klavir. 12.20 Pisan opoldanski  $\xi$ . 13.30 Predavanje. 13.45 Zborov  $\xi$ . 15 Prenos iz slovaškega Nar. gledališča. 17 Madžarska oddaja. 17.50  $\bullet$  v madžarščini. 18 Nemška oddaja. 18.45  $\bullet$  v nemščini. 19 Napovedi.  $\bullet$  v slovaščini. 19.20 Nemški kulturni večer. Prenos. 20.20 Branje iz novih knjig. 20.30 Gosli in klavir. 21 Predavanje. 21.15 Slovaške narodne pesmi. 22 Napovedi.  $\bullet$ . 22.15 Plesna glasba. 23  $\bullet$  v ruščini, nemščini, italijanščini, francoščini in angleščini.

### SOFIJA 352.9-850 100 kw

5.45 Budnica. 5.50 Jutranji pozdrav. 5.55 Četrt ure telovadbe. 6.10 Narodna glasba. 6.20  $\xi$  lahke glasbe. 6.30  $\bullet$ . 6.45 Lahka glasba. 11 Pisan  $\xi$ . 11.30 Predavanje. 11.45 Opoldanski  $\xi$ . 12.15 Poročila. 12.25 Nadaljevanje koncerta. 13 Pisan  $\xi$ . 13.30 Lahka in plesna glasba. 17 Družinska ura. 18 Lahka glasba. 18.15 Predavanje. 18.30 Narodna glasba. 19 Boito: »Mephestopheles« - opera. V odmorih.  $\bullet$ . Napovedi. Objave.

\*

### BERLIN 356.7-841 100 kw

12.30  $\bullet$ . 13 Köln. 14  $\bullet$ . 14.10 O izbiri poklica. 15 Saarbrücken. 17  $\bullet$ . 17.10 Komorna glasba. 17.45  $\xi$  RO; vmes ob 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 19.45 Politični pregled. 20  $\bullet$ . 20.15 Pozdrav iz domovine. 22.45 Večerni  $\xi$ . 22  $\bullet$  in objave. 22.30 Komorna glasba. 24  $\bullet$ , nato nočna gl.

### BEROMÜNSTER 540-556 100 kw

12.29 Napovedi. Poroč. 12.40 Koncert. 16.30 ženska ura. 17 Lugano. 18 Otroška ura. 18.35 Predavanje. 19 Zabavni RO. 19.45 Bern. 10.45 Mandolinski  $\xi$ . 21.05 Domače pesmi. 21.20 Veseloigra. 22  $\bullet$ . 22.10 Cello-koncert.

### BÖHMEN 1113 12 HZ-269.5 100 kw

12 Köln, vmes ob 12.30 Poročila. 13 Köln. 14  $\bullet$ . 14.10 Berlin. 14.25 Pisana glasba. 15 Saarbrücken. 17 Poročila. 17.10 Komorna glasba. 17.30 Poročila v madžarščini. 17.45 šramek koncert. 18.30 D. Sender. 19 Poročila v madžarščini. 19.15 Češka ura. 19.45 D. Sender. 20  $\bullet$ . 20.15 Večerni  $\xi$ . 22  $\bullet$ . 22.15  $\bullet$  v ma-

džarščini. 22.30 Češki mojstri. 23 Berlin vmes ob 24  $\bullet$ .

### BUDIMPEŠTA 550.5-545 120 kw

8.05 O. 8.45  $\bullet$ . 10 Katoliško bogoslužje. 11 Grškokatoliško bogoslužje. 12.30 Orkestralni koncert. 13.45  $\bullet$ . 14 O. 15 Predavanje. 15.30  $\xi$  RO. 16.30 Predavanje. 17  $\bullet$  v slovaščini. 17.15 Prenos  $\xi$  Glasbene akademije. 18.05 Ciganski orkester. 18.50 Veseloigra. 19.15  $\bullet$ . 20.20 Predavanje. 20.50 Pisan večer. 21.40  $\bullet$  v slovaščini. 22.05 Orkestralni  $\xi$ . 23  $\bullet$  v nemščini, italijanščini, angleščini in francoščini. 23.20 O.

### BUDIMPEŠTA II. 834.5-360 20 kw

17.15 Ciganski orkester. 18.15 Prenos  $\xi$  z Glasbene akademije. 19.30 Predavanje. 20  $\bullet$  v slovaščini. 20.20 Ciganski orkester. 21.10 Predavanje.

### BUKAREST 364.5-823 12 kw

11 Napovedi. Objave. 11.10 Opoldanski koncert. 12 Napovedi. Poročila. 12.10 Nadaljevanje  $\xi$ . 12.30 Pisan  $\xi$  (O). 13  $\bullet$ . 13.20 Koncert. 14 Napovedi. Objave. 18.02 Predavanje. 18.17 O. 18.50  $\bullet$  v madžarščini. 19 Predavanje. 19.15  $\xi$ . 19.45  $\bullet$ . 20  $\xi$ . 21.10  $\bullet$ . 22.45  $\bullet$  v francoščini, nemščini, italijanščini in angleščini.

### HAMBURG 331.9-904 100 kw

11.15  $\bullet$  v angleščini. 11.25 Plošče. 12  $\xi$  saškega orkestra. 12.30  $\bullet$ . 14  $\bullet$ . 14.10 Berlin. 14.25 Berlin. 15 O. 15.15  $\bullet$  v angleščini. 15.25 Koncert RO. 17  $\bullet$ . 17.10 Puccinijev koncert. 17.45 Pisan spored. 18.30 D. Sender. 19.05 Berlin. 20  $\bullet$ . 21.15 Poročila v angleščini. 22 Poročila. 23.15 Poročila v angleščini. 1.15 Poročila v angleščini.

### HÖRBY 265-1131 100 kw

12 Šol. ura. 13 Zvočna igra. 13.40 Pevski  $\xi$ . 14  $\bullet$ . Napovedi. 14.10 Lahka glasba. 15 Šolska ura. 16 Orkestralni  $\xi$ . 16.35 Šolska ura. 17  $\bullet$ . Napovedi. 17.15  $\xi$  RO. 18 Otroška ura. 19  $\bullet$ . 20.20 Orkestralni  $\xi$ . 21 Predavanje. 21.15 Lahka glasba. 22  $\bullet$ . 22.15 Zvočna igra. 23.15  $\xi$  RO. 23.15

### ITALIJANSKE POSTAJE

Skupni spored

8.30 Poročila. 11 Maša. 12.20 Socialna oddaja. 13  $\bullet$ . 13.15 Glasbena fantazija.

I.

17  $\xi$ . 17.30 Moderna glasba. 19  $\bullet$  v francoščini in angleščini. 19.25 O. 20  $\bullet$ . 21 Falstaff - lirčna komedija. 23  $\bullet$ . 23.15 Plesna glasba. 24  $\bullet$  v francoščini. 0.10  $\bullet$  v angleščini.

II.

17 Pianinski  $\xi$ . 19 O. 19.25 Pesmi. 20  $\bullet$ . 20.30 Komorna glasba. 20.40 Socialna oddaja. 21.10 Simfonični koncert. 23  $\bullet$ . 23.15 Plesna glasba.

III.

17 Operna glasba O. 19 Koncert kvarteta. 19.30 Koncert tria Chesí. 20  $\bullet$ . 20.30 Izbrana glasba. 21 Slušna igra. 21.30 Koncert kvarteta. 21.50 Pianinski in vokalni koncert. 22.20 Plesna glasba. 22.30 Pisana in plesna glasba. 23  $\bullet$ .

### KÖLN 455.9-658 100 kw

13  $\xi$  RO. 14  $\bullet$ . 14.15 Kölnske melodije. 14.55 O. 15.15  $\bullet$  v angleščini. 16 Ura zimske pomoči. 17  $\bullet$ . 17.10 Mlade deklice pridelu. 17.30 Matí poje. 17.40

Domovina govori. 18 Berlin. 18.15 Poročila v angleščini. 18.25 Berlin. 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 19.45 Politični pregled. 20 Berlin. 21.15  $\bullet$  v angleščini. 22  $\bullet$ . 22.15 Poročila v angleščini. 22.30 Berlin. 23.15  $\bullet$  v angleščini. 0.15  $\bullet$  v angleščini. 1.15  $\bullet$  v angleščini.

### LIPSKO 382.2-785 120 kw

12 Köln, vmes ob 12.30 Poroč. 14  $\bullet$ . 14.10 O izbiri poklica. 14.25 O. 15.30 O. 16 Saarbr. 17  $\bullet$ . 17.10 Zabavna glasba. 18.30 Sodobnosti. 19 D. Sender. 19.30 Objave. 19.45 Poročila v bolgarščini. 20 Poročila. 20.50 Poročila v bolgarščini. 22 Poročila. 22.45 Poročila v bolgarščini.

### LONDON 341.1-767 in 449.1-668

12.05 Lahka glasba. 13 Šolska ura. 13.30 O. 14 Recitacije. 14.30 Duhovne pesmi. 14.45 Predavanje. 15.05  $\xi$  lahke glasbe. 17.05 Harmonika. 17.30 Lirične recitacije. 17.45  $\xi$  RO. 18.45 Dvogovor. 19  $\bullet$ . Napovedi. 19.30 Severne balade (orkestralna glasba). 20.15 Reportaža. 21 Simfonični koncert. 22  $\bullet$ . Napovedi.

### MONAKOVO 405.4-740 100 kw

12  $\xi$  RO. 12.30  $\bullet$ . 14  $\bullet$ . 14.10 Berlin. 14.15 Berlin. 15 Pravljica ura. 15.20 O. 17  $\bullet$ . 17.25 Narodne pesmi. 18 D. Sender. 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 20  $\bullet$ . 20.15 Večerni  $\xi$  RO. 22  $\bullet$ , nato Berlin.

### OSLO 1154-260 60 kw

17.25 Kabaret. 19  $\bullet$ . 19.30 Zabavni  $\xi$ . 20.10 Pisan spored. 21 Pianinski  $\xi$ . 21.30 Literarna kronika. 22  $\bullet$ . 22.15 Plesna gl.

### REYKJAVIK 1442-208 16 kw

11 Vreme. 13  $\bullet$  in glasba. 16 Vreme. 20.10 Vreme. 20.20  $\bullet$ . 20.40 Razno. 20.50  $\bullet$ . 21 Čas. 21.15 Slušna igra. 21.45 Simfonični  $\xi$ . 22.25 Arije. 22.40 Harmonika. 23  $\bullet$ .

### SAARBRÜCKEN 1249-2402 17 kw

12.10 Köln. 12.30 Poroč. 12.40 Poroč. v francoščini. 14  $\bullet$ . 14.15 O. 14.30  $\bullet$  v francoščini. 15 Pisan koncert. 17  $\bullet$ . 17.10 šport. 17.20 O. 18 Veseli zvoki. 19  $\bullet$  v francoščini. 19.10 Berlin. 20.15 D. Sender. 21.10  $\bullet$  v francoščini. 22  $\bullet$ . 22.20

### SOTTENS 443.1-677 100 kw

6.55 Plošče. 7  $\bullet$ . 7.10 Plošče. 11 Skupna oddaja vseh švicarskih postaj. 12.29 Napovedi. Poročila. 12.40 Koncert. 17 Lugano. 18 O. 18.35 ženska ura. 18.45 O. 19 Pesmi. 19.15 Pisan drobci. 20 Violinski in klavirski koncert. 20.30 Predavanje. 21 Pesniki pred mikrofonom. 21.15 Orkestralni koncert sodobne švicarske glasbe. 21.55 Plesna glasba. 22.20 Poročila.

### STUTTGART 522.6-574 100 kw

12  $\xi$  RO. 12.30  $\bullet$ . 12.40  $\bullet$  v francoščini. 14  $\bullet$  nato O. 14.30 Poročila v francoščini nato plošče. 15 Pisan spored. 15.45 Narodna gl. 16  $\xi$ . RO. 17 Poročila. 17.30  $\bullet$  v francoščini nato plošče. 18 Sodobnosti. 18.15 Narodna in francoska gl. 19  $\bullet$  v francoščini. 19.10 O. 19.45 D. Sender. 20  $\bullet$ . 20.15 Večerni  $\xi$ . 21.10  $\bullet$  v francoščini. 22  $\bullet$ . 22.45  $\bullet$  v francoščini. 23.20  $\bullet$  v španščini. 0.15  $\bullet$  v franc.

### VATIKAN (kratkovalovna)

20 Oddaja v angleščini (48.46 m). 20.30 Oddaja v nemščini (48.46 m).

# Sabota, 9. decembra

**LJUBLJANA** 569-527 5.6 kw

7.00: Jutranji pozdrav.  
7.05: Napovedi, poročila.  
7.15: Pisan venček veselih zvokov (plošče) do 7.45.  
12.00: Plošča za ploščo se v venček poveže, — radio vam z dobro voljo postreže.  
12.30: Poročila, objave.  
13.00: Napovedi.  
13.02: Plošča za ploščo se v venček poveže, — radio vam z dobro voljo postreže.  
14.00: Poročila.  
17.00: Otroška ura: a) Racko in Lija (dr. B. Magajna). 10. branje. b) Kramljanje (gdč. M. Komanova).  
17.50: Pregled sporeda.  
18.00: Za delopust igra Radijski orkester: Gregorc: Kranjskogorska koračnica. Richartz: Kapriciozni valček. Lehar: Potpuri iz opte. Možiček. Lindemann: Mala serenada. Reinl: Cvetlični valček. Parma: Mladi vojaki, koračnica.  
18.40: Ob 20-letnici Aleksandrove univerze (Rektor univerze g. dr. Matija Slavič).  
19.00: Napovedi, poročila.  
19.20: Nacionalna ura. Narodna noša v krajih banovine Hrvatske (Ivica Šiprag) Zgb.  
19.40: Objave.  
20.00: O zunanjih politikah (g. dr. Alojzij Kuhar).  
20.30: »Dolga je rajža — čez ulico.« Pisan večer. Besedilo Jožek in Ježek. Izvajajo člani Radijske igr. družine.  
22.00: Napovedi, poročila.  
22.15: Za vesel konec tedna igra Radijski orkester: Kramer: Na jezeru, valček. Culotta: Dandy, intermezzo. Schmidt-Hagen: Plesoča voščena punčka, valček. M. Pesse: Ko so nekoč plesale vile, baletna arija. J. Porret: Zabava pri tenisu, intermezzo. R. Kubin: Spomini, valčkova serenada. Pata Huert: Moje srce, romanca. Kochmann: Ljubezen na skrivaj, valček. R. Stolz: Lahko noč, gospodična, serenada.  
Konec ob 23. uri.

**BELGRAD** 437.3-686 20 kw

6.30 Koračnica. Telovadba. ●. ○. 11.50 ● o vod. stanju. 11.59 Nap. 12 Zvonj. Nato zabavni ♪ RO. 13 Radiodnevnik. 13.10 Nadaljevanje ♪ RO. 13.40 Napovedi. ●. 14 Narodne pesmi. 14.30 ○. 17.45 Narodne pesmi (○). 18 Recitacije. 18.30 Arije iz Mozartovih pesmi. 19.10 ●. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 ♪ Havajskega kvarteta. 20 Narodni RO. 20.30 Mozartov večer. 21.30 Napovedi. ●. 21.50 Prenos iz kavarne. 22.20 Zabavni ♪ (○). 22.40 ●. 22.50 Plesna glasba (○).

**ZAGREB** 276.2-1086 0.7 kw

12 Zvonjenje. 12.01 Časopisne vesti. 12.25 Plošče. 12.55 Napovedi. Poročila. 13.10 Plošče. 13.50 Tržna poročila. 14 Časopisna poročila. 16.45 ●. Objave. 17.15 ♪ RO. 18.15 Predavanje. 18.45 ●.

Napovedi. 19.20 Nacionalna ura. 19.40 Francoščina. 20 Prenos opere iz Narodnega gledališča v Zagrebu. V odmorih ●. Napovedi. Objave. 22.20 Plesna gl.

**BRATISLAVA** 298.8-1004 13 kw

16.30 ○. 17.40 Športna ●. 17.50 ● v madžarščini. 18 Nemška oddaja. 18.45 ● v nemščini. 19 Napovedi. ● v slovaščini. 19.20 Zanimivosti. 19.30 Slovaške narodne pesmi. 20 Predavanje. 20.20 Pisan večer. 22 Napovedi. ●. 22.15 Plesna glasba. 23 ● v ruščini, nemščini, italijanščini, francoščini in angleščini.

**SOFIJA** 352.9-850 100 kw

11.45 Opoldanski koncert. 12.15 Poročila. 12.25 Nadaljevanje koncerta. 13 Pisan ♪. 13.30 Lahka in plesna glasba. 16 Lahka glasba. 17.30 Delavska ura. 18 Narodna glasba. 18.30 Mandolinški ♪. 19 Orkestralni koncert. 19.30 ●. 19.50 ○. 20 Violinski koncert. 20.30 Pevski ♪. 21 ♪ lahke glasbe. 21.20 ○. 21.35 Predavanje v francoščini. 21.45 ●. 22 Lahka gl.

\*

**BERLIN** 356.7-841 100 kw

12.10 Leipzig; vmes ob 12.30 ●. 13 Saarbrücken. 14 ●. 14.10 Božične pesmi in uspavanke iz Alp. 14.40 Zabavna gl. 15 Prenos. 17 ●, nato vesel ♪; vmes ob 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 19.45 Politični pregled. 20 ●. 20.15 Vojaške pesmi. 21 Nico Dostalove melodije. 22 ●, nato objave. 22.30 ♪ orkestra Dobrindt.

**BEROMÜNSTER** 540-556 100 kw

12.20 Napov. Poročila. 12.40 Koncert. 13.45 Fr. Schubert: »Nedokončana simfonija« (○). 14.10 Književno predavanje. 14.30 »Stari Holandci«. 15 ○. 15.15 Predavanje. 16 Zabavni koncert. 16.40 Branje. 17 Ženeva. 18 Moderno slikarstvo na steklo. 18.15 Salonska glasba. 19 Zvonjenje. 19.15 Predavanje. 19.30 ●. 19.45 Basel. 20.30 Domač večer. 21.15 Plesna glasba. 22 ●. 22.10 Pisan ♪.

**BÖHMEN** 1113 12 HZ-269.5 100 kw

15 Berlin. 17 Poročila. 17.10 ○. 17.30 ● v madžarščini. 17.45 Slušna prireditev. 18.30 D. Sender. 19 ● v madžarščini. 19.15 Češka ura. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Večerni ♪. 22 ●. 22.15 ● v madžarščini. 22.30 Češki mojstri. 24 ●.

**BUDIMPEŠTA** 550.5-545 120 kw

12 Vojaška godba. 12.40 ●. 13.20 ○. 14.30 ●. 17 ● v slovaščini. 17.15 Predavanje. 17.45 ♪ RO. 18.45 Predavanje za plavalce. 19.15 ●. 19.25 Violinski ♪. 19.45 Predavanje o mednarodni politiki. 20 Zvočna igra. 21.40 ● v slovaščini. 23 ● v nemščini, italijanščini, angleščini in francoščini. 23 Ciganski orkester.

**BUDIMPEŠTA II.** 834.5-360 20 kw

19.30 Plesna glasba (○). 20 ● v slovaščini. 21.20 Predavanje.

**BUKAREST** 1875.160 150 kw

13.20 Koncert. 14 Napovedi. Objave. 17 Strajerijeva ura. 18.20 Zdravniška kronika. 18.17 ○. 18.50 ● v madžarščini. 19 Predavanje. 19.15 ♪. 19.45 ●. 20 Otroci pojo (○). 20.10 Pogovori s po-

slušalci. 20.25 Plesna glasba. 21.10 ●. 21.30 Nadaljevanje ♪ plesne glasbe. 21.45 Zabavna glasba. 22.45 ● v francoščini, nemščini, italijanščini in angleščini.

**HAMBURG** 331.9-904 100 kw

14 ●. 14.10 ○. 15 Berlin. 15.25 ● v angleščini. 17 ●. 17.10 Pesmi v narodnem duhu. 17.30 Pisan spored. 18.15 ● v angl. 18.30 D. Sender. 19.05 Berlin. 20 ●. 21.15 Poročila v angleščini. 22 Poročila. 23.15 Poročila v angleščini. 1.15 Poročila v an-

**HÖRBY** 265-1131 100 kw

14 ●. 14.10 ♪ orkestra. 15.45 Orkestralni ♪. 16.15 Predavanje. 17 ●. 17.30 Pisan ♪. 18 Otroška ura. 18.30 Zborov ♪. 19 ●. Napovedi. 19.15 Zvočna slika. 19.45 Športno predavanje. 20 ♪ RO. 21 Igra. 22 ●. Napovedi. 22.15 Predavanje. 22.30 Koncert Radijskega zbora in orkestra. 24.10 ♪. 0.1 ●.

**ITALIJANSKE POSTAJE**

Skupni spored

7.30 Telovadba. 8 ○. 10.30 šolska ura. 11.30 ♪ orkestra Lotti. 12.20 Pisana gl. 13 ●. 13.15 Glasbena prireditev. 13.40 Operna glasba. 14 ●. 15 Pisana glasba. 16.10 Pesmi. 16.40 Mladinska ura. 17 ●. 17.10 Koncert kvarteta. 18 ●. 18.40 ● v tujih jezikih.

I.

19 ● v francoščini in angleščini. 19.40 Francoščina. 20 ●. 20.30 Koncert orkestra. 21 Simfonični koncert. 23 ●. 23.15 Plesna glasba. 24 ● v francoščini. 0.1 ● v angleščini.

II.

19 ○. 19.40 Francoščina. 20 ○. 20.30 Pisana glasba. 21 Fabiano - opera 23 ●. 23.15 Plesna glasba.

III.

19 Koncert orkestra Guassi. 19.30 ♪ pihal. 20 ●. 20.30 Operetni prenos. 22.30 Pisana in plesna glasba. 23 ●.

**KÖLN** 455.9-658 100 kw

12.30 ●. 13 Saarbrücken. 14 ●. 14.15 ● v angleščini. 15.25 Pisan ♪. 17 ○. 17.10 šport. 17.30 Domovina govori. 18 Berlin. 18.15 ● v angl. 18.25 Berlin. 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 19.45 Politični pregled. 20 Berlin. 21.15 ● v angleščini. 22 ●. 22.15 Poročila v angleščini. 22.30 Berlin. 23.15 ● v angleščini. 0.15 ● v angleščini. 1.15 ● v angleščini.

**LIPSKO** 382.2-785 120 kw

18.30 Sodobnost. 19 D. Sender. 19.30 Objave. 19.45 Poročila v bolgarščini. 20 Poročila. 20.50 Poročila v bolgarščini. 22 Poročila. 22.45 Poročila v bolgarščini.

**LONDON** 341.1-767 in 449.1-668

12.05 Lahka glasba. 12.30 ●. 13 ♪ vojaške godbe. 14 Recitacije. 14.30 Mandolinški ♪. 15 Reportaže. 15.30 Lahka glasba. 16.30 Otroška ura. 17.05 Klavirski koncert. 17.30 Predavanje. 18 ○. 18.45 Dvogovor. 19 ●. 19.30 Kabaret. 20.30 Predavanje. 21 Kabaret. 21.30 Plesna glasba. 22 ●. Napovedi. 22.15 Plesna glasba.

**MONAKOVO** 405.4-740 100 kw

12.30 Poročila. 13 Saarbrücken. 14 ●. 14.25 ○. 15.40 Čtivo. 16 Zabavni ♪. 17 ●. 17.25 Valčki. 18 D. Sender. 18.30 Sodobnosti. 19.10 Objave. 20 ●. 20.15 Pisan večer. 22 ●, nato Berlin.

**OSLO** 1154-260 60 kw

16 Zabavni ž. 17.10 ○. 18 Otroška ura. 18.25 Čtivo. 19.05 ●. 19.35 Komorna gl. 20.25 § RO. 21.55 ●. 22.15 Plesna glasba.

**REYKJAVIK** 1442-208 16 kw

11 Vreme. 13 ● in §. 16 Vreme. 20.10 Vreme. 20.20 ●. 20.40 Razno. 20.50 ●. 21 ●. 21.15 Čtivo. 22.30 § kvarteta. 23 Plesna glasba.

**SAARBRÜCKEN** 1249-2402 17 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Jutranji §. 8.20 Hamburg. 9.10 Otroška ura. 9.30 ○. 12.10 Köln, vmes ob 12.30 ●. 12.40 ● v francoščini. 13 Koncert RO. 14 ●. 14.15 Plošče. 14.30 ● v francoščini. 15 Pisan spored. 17 ●. 17.10 Gledališče v filmu in radiu. 17.20 Berlin. 17.30 ● v francoščini. 18.30 Sodobnosti. 19 ● v francoščini. 19.10 Objave. 20.15 D. Sender, vmes ob 21.10 ● v francoščini. 22 ●. 22.30 ● v francoščini.

**SOTTENS** 440.1-677 100 kw

6.55 Plošče. 7 ●. 7.10 Plošče. 11 Skupna oddaja vseh švicarskih postaj. 12.29 Napovedi. ●. 12.40 §. 14 Koncert komorne glasbe. 14.40 ○. 15 Reportaža. 15.30 Predavanje. 15.40 ○. 16.20 Predavanje. 17 § lahke glasbe. 18 Zvonjenje. 18.05 Otroška ura. 18.35 ○. 19 Predavanje. 19.10 ○. 19.50 ●. 20 Od tu in tam. 20.30 Našim rojakom. 21.40 Zborov §. 21.50 Predavanje. 22.10 Plesna glasba. 22.20 ●.

**STUTT GART** 522.6-574 100 kw

6.10 Telovadba. 6.30 Saarbr. 7 ●. 8.20 Narodna glasba. 11.30 Narodna glasba. 12 § RO, vmes ob 12.30 ●. 12.40 ● v

francoščini. 14 ● nato ○. 14.30 ● v francoščini, nato ○. 15 Plošče. 16 Pisan spored. 17 ●. 17.30 ● v francoščini, nato ○. 18 Sodobnosti. 18.15 Narodna in fr. glasba. 19 ● v francoščini. 19.10 ○. 19.45 D. Sender. 20 ●. 20.15 Večerni koncert. 21.10 ● v francoščini. 22 ●. 22.45 Poročila v francoščini. 23.20 Poročila v španščini. 0.15 Poročila v francoščini.

**VATIKAN** (kratkovalovna)

20 Oddaja v francoščini. 20.30 Oddaja v italijanščini. (48.46 m).

**Iz filmskega sveta**

»Dr. Robert Koch« je odlično filmsko delo ne le v režiji in igri, marveč tudi po vsebini. Film je zrežiral Hans Steinhoff, kot glavni igralci pa nastopajo: Emil Janning kot dr. Robert Koch, Werner Kraus, Victoria v. Balasko, Hildegard Grethe, Lucie Höflich, Theodor Loos in Rudolf Klein Rogge.

Vsebina: Dr. Robert Koch je bil zdravnik v podeželskem mestu. Živel je v težnji, da najde bacil najstrašnejše bolezni — jetike. V tej zavesti dela in išče. V filmu je prikazanih le nekaj zgodb njegove junaške borbe.

Življenje Roberta Kocha, kot ga nam kaže film, je polno borb, požrtvovalnosti, težkih udarcev usode, pa tudi končne zmage. Nekateri prizori (borba z »očetom« medicinske vede — Tirhofom, smrt njegovega pomočnika i. dr.) so podani z močno dramatikom.

Film ima na sporedu kino »Union«.

**Pregled italijanskih postaj in njih sporedov**

kc	m	postaja	kw	Spored			
				Skupen	1	2	3
1357	221.1	Ancona	1	S			3
1059	383.3	Bari I.	20	S	1		
1357	221.1	Bari I.	1				3
986	304.3	Bologna	50	S	1		
536	559.7	Bocen	10	S	1		
565	531	Catania	3	S		2	
610	491.8	Firenca I.	20	S			3
1258	238.5	Firenca II.	1			2	
1140	263.2	Genova I.	10	S		2	
1357	221.1	Genova II.	5				3
814	368.6	Milan I.	50	S		2	
1357	221.1	Milan II.	4				3
1429	209.9	Milan III.	1		1		
1303	230.2	Neapelj I.	10	S			3
1429	209.9	Neapelj II.	1		1		
565	531	Palermo	3	S		2	
713	420.8	Rim I.	100	S	1		
1222	245.5	Rim II.	60	S		2	
1357	221.1	Rim III.	1				3
1140	263.2	Torin I.	30	S		2	
1357	221.1	Torin II.	5				3
1429	209.9	Torin III.	5		1		
1104	271.7	Tripolis	50	S	1		
1140	263.2	Trst	10	S		2	

Radijski orkester  
Poročila  
Koncert  
Plošče

RO  
●  
§  
○

Izdaja konzorcij (Jože Dolenc). Za uredništvo odgovarja Jože Dolenc. — Uredništvo in uprava: Miklošičeva 7, Ljubljana. Tiska Misijonska tiskarna (A. Trontelj).

**RADIO**

najcenejše in najhitrejšo sredstvo za seznanjanje z dogodki doma in na tujem; skrbi za pouk, zabavo in razvedrilo; nudi najcenejši umetniški užitek.

**Dolžnost vsakega zavednega Slovenca je, da se uvrsti med radijske naročnike**

pri

**radiofonski oddajni postaji v Ljubljani**

Bleiweisova 54



# TELEFUNKEN

pionir radijske tehnike, ki njegove aparate poslušajo v več kot 70 državah vseh petih kontinentov, predstavlja svoje aparate za leto 1940:

## Telefunken 913

Izredno štedljiv troelektronski aparat za vse valovne dolžine.

Din 2.200.—



T 913

## Telefunken super 965

Štirielektronski super z jeklenimi elektronkami na 6 krogov. Izravnava fadanga na 2 stopinji. Zelo lep glas. Stikalo za štedenje na toku. Vse valovne dolžine.

Din 3.375.—

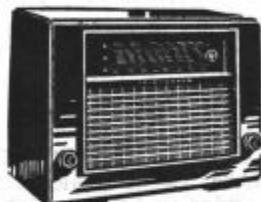


T 965

## Telefunken super 975

Petelektronski super na 7 krogov. Dvojno magično oko. Izravnava fadanga na 3 stopnje. Povdarjeni basi. Kratki valovi od 13.5 m dalje.

Din 4.175.—



T 975

## Telefunken super D 750

Šestelektronski super na 7 krogov. Regulator za selektivnost. Za 6 Vaših najljubših postaj tipke. Izredno glasben zvočnik.

Din 4.950.—



D 750

## Telefunken super D 770

Sedemelektronski super z dvojnimi kratkimi valovi, izhodno energijo 9 vatov, klaviatura s 7 tipkami.

Din 6.300.—



D 770

## Telefunken super D 860

Sedemelektronski super na 8 krogov. Izravnava fadanga na 4 stopnje. 10 tipk za Vaše postaje. Nova svetleča se skala. Višek radijske tehnike.

Din 7.800.—



D 860

Zahtevajte — da Vam pošljemo prospekte! Pridite jih k nam poslušat!

# „RADIO“

dr. z o. z.

V LJUBLJANI - MIKLOŠIČEVA CESTA 7  
Telefon 3190.